

國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第 189 期 2013/09/15 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。2013 年 8 月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

◆ 贊助單位 / 客家委員會

◆ 發行單位 / 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 / 周景揚校長

◆ 發行人 / 羅肇錦院長

◆ 編輯顧問 /

王俐容老師、周錦宏老師、姜貞吟老師、
孫煒老師、陳秀琪老師、陳定銘老師、
張翰璧老師、劉小蘭老師、蔡芬芳老師、
鄭曉峰老師、鍾國允老師、羅肇錦老師
(依姓氏筆畫排序)

◆ 主編 / 羅肇錦院長

◆ 編輯助理 / 許宏勳、彭琦倩

◆ 編輯群 /

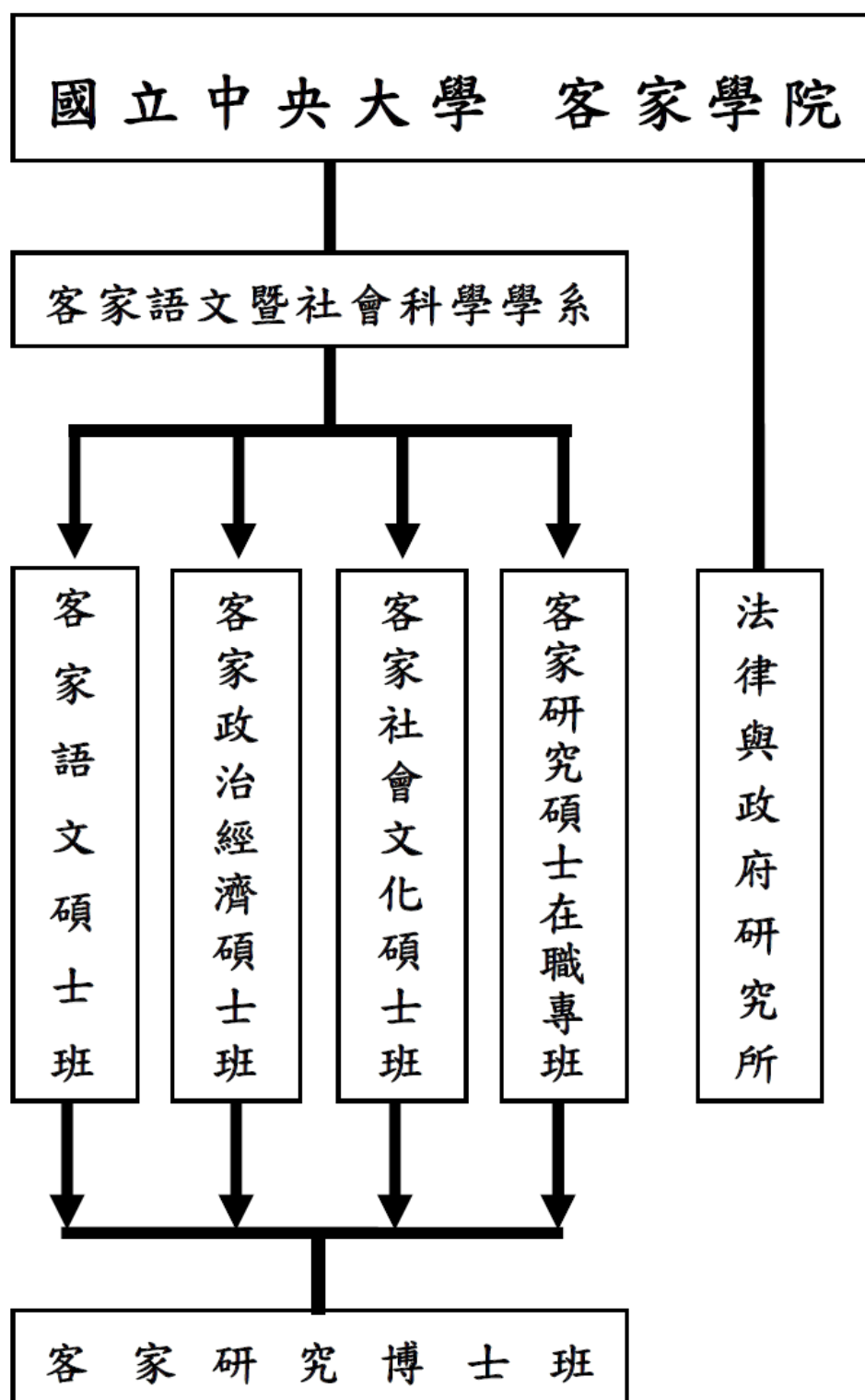
王鴻宇、周佳儀、涂正強、許宏勳、彭琦倩、
彭淑姿、彭賢明、賴亞華(依姓氏筆畫排序)

◆ 網頁製作 / 許宏勳

◆ 連絡電話 / 03-4227151#33050

國立中央大學客家學院電子報

本院於2013年8月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系：

2013 年 8 月設立，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃在提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場做準備，並重視學科理論的奠基，為從事客家研究做鋪路。

<http://hakka.ncu.edu.tw/HakkaUndergraduate/>

碩士班

客家社會文化碩士班：

2003 年 8 月設立，培養客家學術研究與教學的人才，和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際，以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點，並致力於推動平等和諧的族群關係，進而達成多元社會文化議題的論述能力。

<http://140.115.170.1/Hakkaculture/index.html>

客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

<http://140.115.170.1/Hakkalanguage/>

客家政治經濟碩士班：

2004 年 8 月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門（非營利組織）、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為臺灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文化產業的創新發展。

<http://140.115.170.1/Hakkapolieco/main/index.php>

客家研究碩士在職專班：

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所等碩士班研究所：

本所於民國 95 年 8 月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

本期專輯	1
客家論衡(客家師長專訪)	3
後生部落格(客院學生自由撰文)	10
客事雲來(客家學院公告事項)	25
打嘴鼓(客家新聞彙編)	26
後生學術報導(學生學術介紹)	69

本期專輯

南桃園地區社區大學對客家語言和文化推動的狀況。
國立中央大學客家學院與南桃園地區社區大學互動的狀況。

【文／許宏勛（國立中央大學客家語文研究所研三生）】

客家語言與文化在生活中能夠得到實踐是很重要的，社區活動加入客家意象是客家延續下去的一種好方法，客語除了學習之外，如果在生活中有機會運用，更有可能被保存，社區大學與客家相關的課程活動對客家人的自信和客語的推廣也有幫助，客家學院學生在學校上課時間有限，如果課餘之暇能參與各種客家活動，應能提升對客家的了解。

桃園縣政府將縣內每三個鄉鎮市劃給一個社區大學服務，南桃園現在有六個鄉鎮市屬於客家人較多的地區：觀音鄉、中壢市、新屋鄉、楊梅市、平鎮市、龍潭鄉，分別由三個社區大學來服務：

中壢社區大學負責： 中壢市、觀音鄉、大園鄉。

新楊平社區大學負責：新屋鄉、楊梅市、平鎮市。

八德社區大學負責： 八德市、龍潭鄉、大溪鎮。

桃園縣政府希望各社區大學能夠聚焦在各自的特色來發展，因為資源有限，所以大家各自提出特色：

中壢社區大學之前特色是河川和新住民，現在要增加客家特色。

新楊平社區大學特色是客家和農業。

八德社區大學特色是水資源水文化和銀髮關懷。

本期內容:

1. 南桃園地區社區大學與客家相關的課程活動。
2. 客家書院的發展歷史及現狀。

客家論衡

(客家師長專訪)

中壢社區大學校長藍清水校友專訪

【文／許宏勛（國立中央大學客家語文研究所研三生）】

我剛剛來接任中壢社區大學校長才一個月，之前中壢社區大學沒有發展客家相關課程，之前的兩個核心特色是河川和新住民，這個我並不反對，但是照客家委員會數據，中壢社區大學轄區的客家人有 27 萬人，遠超過新住民的幾萬人，我們針對新住民開設很多的課程，但是沒有開設客家課程，對 27 萬客家人沒有去作服務是很奇怪的，因此我就任校長之後會把客家主題當作本校的特色，也希望中壢社區大學可以跟客家學院有些合作。



中壢社區大學校長 藍清水博士（許宏勛攝於 2013 年 9 月 2 日）

現在社區大學的課程主要是生活技藝類為主，但教育部是希望大家多一點學術，在內涵上能有些調整，增加一些知性的課程，提升大家的水準，社區大學有幾個主要的理想跟目標：

第一個是走入社區，結合社區，結合在地特色，讓社區的人討論社區的公共議題。第二個是終身學習，讓閒置的人力有一個抒發的地方，可以讓社會更安定，同時人民素質提高對國力有幫助。

第三個，把社區意識帶進來，讓社區的人辦社區的事，最後社區的事情由社區的人自己決定，他們知道自己需要什麼樣課程和活動，自己來做規劃和執行，走向公民社會。

每個人都可以回到社區，來做社區營造，現在之所以沒做到，是因為社區意識不夠，現在台灣人有國際觀，可是卻缺乏社區的觀念。我認為中國人過去的基本生活單位是“家”，但是這幾十年來“家”的約束性和他的功能性已經慢慢地崩潰，以前中國人的基本社會單位是家，上一層是家族，再往上是宗族。社會上發生的爭端，都要回到家裡面去處理，族長是很重要的，可是幾十年來，這種架構不見了。現在就很像西方，甚麼事都講個人，但是西方有一個很重要的觀念我們沒有學到：就是社區的觀念，他們把社區當作他們社會活動的基本單位，每位社區居民都努力的捍衛他們社區內的生活品質，如果有人庭院亂七八糟，草坪不修剪，他的鄰居會去告他，因為他把社區的生活環境弄差，影響社區的生活品質，甚至影響社區的房價；也很少有違章建築，因為鄰居會去檢舉，沒有人願意住在違章建築旁邊。西方在個人主義之外，有一個社區概念來作約束。

我們鼓勵社區大學的學員在我們這邊上課之後成為志工，也輔導學員就其所學成立社團，以延續所學的成果，然後集結成一股力量慢慢走入社區，討論社區的議題，這是我們希望做到的。目前還在努力中，現在台灣很多人願意成為志工，已經有這種風氣，但是很多人願意在別處做志工，卻不願意回到自己的社區做志工，不敢回自己的社區做志工是害怕別人說話，這是值得探討的一個問題。

新楊平社區大學校長唐春榮先生專訪

【文／許宏勛（國立中央大學客家語文研究所研三生）】

新楊平社區大學負責的區域包含新屋鄉、楊梅市、平鎮市，這三個鄉鎮市都是屬於客家人的鄉鎮市，是客家文化的大本營之一，社區大學成立有他的意義和目的，新楊平社區大學當初成立的目的之一就是要培養客家人才、傳承與發揚客家文化，我們希望能夠塑造新楊平社區大學成為：「台灣社大中推廣客家文化的典範」，這是我們一個很大的一個目標，目前台灣約有一百所社區大學，也只有我們新楊平社區大學把客家文化當作重點來推動，因為目前的這個三個鄉鎮，可以說是完全的客家區域，日常生活作息、食衣住行就是客家文化的展現。



新楊平社區大學校長 唐春榮先生（許宏勛攝於 2013 年 9 月 5 日）

早期因為台灣政治結構問題，母語客家話受到壓抑，相對的來說，許多的客家鄉親變成隱性的、不敢說客語、不敢承認自己是客家人，不要說語言文化傳承，光是客家認同都有問題。我們希望新楊平社區大學以客家文化為主軸，透過用教育的方式，培養人才，建立客家族群本身的自信心，敢開口說客語，敢告訴別人我是客家人，我以身為客家人為榮，我們希望能夠逐步的來建構這樣的目標，有系統的從三個鄉鎮來紮根，最重要的就是人才的培育，我們在三個鄉鎮都有成立分校，其中楊梅市因為區域範圍大，有兩個辦公室，一個是新楊平社區大學校本部，另外一個是埔心富岡分校，每個分校都有他推廣的重點，但是人才培育是一切的根本。

新屋鄉雖然人口只有四萬九千多人，但是客家人口比例非常高，只要鄉民願意出來參與社區活動，不管是什麼活動，我們認為那都是客家人的活動，我們藉由課程及活動辦理來擾動客家的學習氛圍，鼓勵民眾走出家門來參與課程及公共活動，再把他們所學的知識藉由社大辦理的活動，能夠回饋到他們的社區，這是我們對新屋鄉地區工作的想法。

楊梅地區，是我們新楊平社區大學行政辦公室所在地，有楊明國中的先天優勢，所以我們在楊梅各種課程都全面的推動，楊梅本身就是一個很標準的客家庄，我們推動非常多的客家課程；社區大學要能夠生存下去，學員的量化非常重要，如果沒有量化就沒有財源收入，那麼社區大學要永續生存就會困難，我們把量化重點放在楊梅，所以在楊梅地區一直在衝高學員的人數。

平鎮市區域就不同，平鎮市雖然也是一個客家庄，但是他比較是偏向都會區，居民接受外來文化較多，因此，大量的公共議題都在平鎮推展，包含客家人文講堂、客家研習、研討會、客家踩街及研究出版等，創造與其他學習機構的差異性，建立客家辦學的特色。

社區大學的重點不僅僅是學員人數和課程，我們也希望能夠引領學員積極的關注公共事務，以公共議題的倡導為最主要，新楊平社區大學最大的議題就是客家的議題，所以我們開設非常多客家相關的課程及客家類的演講，每年五月辦理客家的研習活動；每年十月有辦理客家論文的發表；每個月第三週的禮拜四晚上，有一個客家人文講堂的演講活動。新楊平社區大學全面的參與平鎮市所有相關的客家活動，希望藉由課程、活動來培育客家人才，讓客家人才能夠找到實踐跟發揮的舞台，藉由活動辦理讓所有學員建立更好的自信心，也讓民眾能夠了解客家，我們對三個鄉鎮市推動的策略不太一樣，這樣的推動需要非常多的資源，新楊平社區大學的資源來自與社區和學校，我們培養社區人才，請他們去參加客語認證，取得客語中級、中高級認證的資格，再去參與客家鄉土語言的教學師資培訓；另外一部分是客語薪傳師，我們也培養了非常多的客語薪傳師，藉由薪傳師生根社區，往下紮根，培育下一代客家子弟對客家的認同。

八德社區大學校長劉耀鴻先生專訪

【文／許宏勛（國立中央大學客家語文研究所研三生）】

八德社區大學負責的是大溪鎮、龍潭鄉和八德市。龍潭客家人很多；除龍潭之外，在八德的霄裡也是大宗的客家族群，八德其他地方客家人很少；在大溪的南興那一帶也有部分是客家人，大溪其他地方客家人很少，我們這邊三個地方客家族群分佈大概是如此。



八德社區大學校長 劉耀鴻先生（許宏勛攝於 2013 年 9 月 11 日）

我以八德社區大學校長的角度來看如何推廣客家語言與文化，以客語推廣來說，在客家庄並不容易，因為很多人都說他會說客語，所以他們不會來上客語課，我想我們可以換些方式來操作，我們不必強調是來上客語，我們用辦活動的方式吸引學員參加，在活動的過程中來推廣客語，引導學員來說客語，用比較生活化的方式來推廣客語，而不是照著客語教材來上課，這是針對成人推廣客語的角度來看，因為他們很多人都有客語的基礎，我們可以用生活化的方式來做推廣，或者是說用遊戲的方式來帶領學員，用不同的方式來詮釋我們自己的母語，因為要單純的開客語課程難度頗高。

另外一方面，母語教育還是要扎根才行，要不然小朋友漸漸長大，不但不會說客語，可能還完全聽不懂客語，對客家的向心力和身為客家人的感情會慢慢的淡薄，像我周圍的一些客家小孩，幼年時候能夠說客語，長大到高中大學之後，

連聽懂客語都有問題，如果不能夠做客語的扎根，以後客家話在市場上不只是會慢慢地流失，可能在某個時間點就會完全的消失。

客家文化事實上是很多元的，從生活上吃的、穿的、用的各種物品和行為，都需要我們去作傳承和推廣，現在很多老一輩的客家人有很多的經驗是值得我們去學習的，比如說米食的推廣，但事實上很多產品是難以分辨出是不是客家人的產品，有很多東西現在都被同化，我們是否可以在客家米食做出些區分？其實外觀或許很相像，但是材料和精神還是可以做出些不同之處，我們設法創造一些客家的元素放進我們的客家米食，這樣子我們的年輕人也比較願意去傳承，因為可以帶來一些經濟效益，可以帶來一些動機，年輕人回來從事客家產業，至少還能圖個溫飽，而不僅僅是做義工，年輕人還是需要顧及到生活的需要，年輕人願意進來傳承，接著就可以做後續的推廣，年輕人進來帶入創意和活力才可以讓客家文化推廣的更廣更深，這件計畫必須要做短中長期的規劃，趁著我們這一代還有許多客家的共同記憶，大家結合起來共同來推動客家文化的延續，單打獨鬥的方式效果是有限。

客家語言和文化的紮根很重要，未來可能是八德社區大學發展的方向之一，明年開始之後的三年會有三階段的計畫，這個三年三階段的計畫我們現在正在規劃，除了客語之外還有文化產業的推廣，我們希望從培養人才開始，未來在寒暑假能夠協助辦理一些小朋友的紮根的活動，除了小朋友之外也希望他們的父母親能夠陪同一起來，也能夠讓家長們了解，客家的語言文化和產業不能夠被流失，用遊戲跟活動來吸引人，在其中在加入語言跟文化的推廣，直接開語言課程太難了，要用玩的方式讓大家有興趣，用玩的方式教母語上課就會比較多元有樂趣，因為很多東西用國語難以說出來，此時用客語來說明就會讓學員感到有趣，沒有真實的生活對應的文化不容易長久，文化不應該只是在課堂上的講授，而是應該在生活上可以接觸到。

後生部落格

(客院學生自由撰文)

中壢社區大學課程規劃

【文／許宏勛（國立中央大學客家語文研究所研三生）】

【口述／藍清水（中壢社區大學校長）】

社區裡面有太多的人才，可以請他們出來當講師，開各種的課程，只要我們建立平台讓他們有機會來貢獻，很多人可以在自己的社區發光發熱，如果請他們自己去招生，基本上是不可能的，很多人不願做，因為他們不是因為需要錢而去教學，不會這麼積極，但是如果我們社區大學幫他們把行政和招生的事情都解決了，相信他們會願意盡一己之力，社區的人才就用在社區，社區也有很多既有的空間和設備可以利用。

我對中壢社區大學的規劃，就是要主動走入社區，現在我們是被動的走入社區，有人在邀請我們才去，以後我們要主動的去發掘各社區的特色跟人才，我們要主動的去邀請優秀的講師來上課，不管是提升社區大學的教學品質或者是增加學員的知識，還是樹立中壢社區大學的口碑和品牌都是非常有利的。

我最近走訪轄區內各個開班的上課地點，親自致送聘書給授課的老師，除了表達我們的尊重，同時也能夠去實地看看上課的狀況地點，看看有沒有什麼需要我們改善的地方。

許多客語薪傳師開班有困難，雖然客家委員會和桃園縣政府客家事務局提供大量的經費給他們開課，但是許多薪傳師找不到學生或是無法處理繁雜的行政作業而紛紛打退堂鼓，中壢社區大學希望有機會幫助薪傳師開班，由我們來找學生並處理惱人的行政作業，薪傳師只要負責上課，我們相信這樣可以大大的提升薪傳師開課的數量，可以幫助想學客語的人，也可以幫助想教客語的人，同時又能夠積極的推廣客家文化和語言。

新楊平社區大學課程規劃

【文／許宏勛（國立中央大學客家語文研究所研三生）】

【口述／唐春榮（新楊平社區大學校長）】

新楊平社區大學和其他的社區大學最大的不同在於辦學的高度，社區大學的成立是要解放知識、改造社會；改造社會的最終目的是要建立所謂的公民社會，公民社會的理想才是社大積極要做的，我對公民社會的想法是：藉由集會結社的方法來達成，要積極參與社區事務，公民社會不是個人行為，公民社會是團體的行為，個人運用公共組織來參與社區活動，形成議題，關心影響社區，這才是公民社會的想法。

我們培育志工的想法也是一樣，志工要經過志願服務法的受訓，如果沒有受訓而參與服務那只是義工，沒有公民社會的概念，我們培養成立志工組織，用志工團體運作來善盡公民社會的責任，我們以這種概念來執行理想。新楊平社區大學這幾年成立六個合法立案的人民團體，用這樣的人民團體去參與社區的公民事務，比如說客家三腳採茶戲的推動，我們就成立桃園縣客家演藝推廣協會，由我們的老師和學生組成，可以說全部都是社大的人員組成，最主要的精神領袖就是我們的國寶賴碧霞老師。還有像是周金水老師，傳承客家民俗和禮儀，成立客家禮俗推廣協會。影像的部分成立影像教育協會。我們的做法是正式立案成立組織，由老師帶領學生去關心社區參與社區活動，我們的認知是：社大的資源有限，如果說學員都要社大存在他們才能發展，那萬一社大不在時該如何呢？所以我們的想法是不要讓學員們完全倚賴社大，讓他們能逐步自立，培養學員有思考、批判、參與社區的能力，能夠透過社團把理想和想法傳承推展，因此社大有非常多的社團，像是吳家勳校長的觀光文化導覽協會，所有的活動幾乎都是我們重點支持，所有的講師費幾乎都是社大來支付，我們用這種方式鼓勵老師和學生成立許多的團體，他們的理事長帶領他們去推動理想。我常常告訴他們，社大的手不會伸進去干涉，大家可以獨立運作，社大就是擔任整合的平台角色，在這個平台裡面，有很多很多的社團，大家針對不同的議題來發展，分工合作全面來展開，自然客家文化就可以保存發展傳承，我們要追求的公民社會也因為這麼多的團體共同來推展而得以成立，公民社會才有可能實現。如果不是這樣，因為害怕資源流失而將所有的東西抓在手上，不可能會有發展，這就是新楊平社區大學和其他社區大學最大的不同，這是高度問題、主事者的格局問題，我常常跟幹部們說，手抓得越緊就越沒有東西，手放得越開東西就越多。

另外，新楊平社區大學在研究發展方面也費了很多心力，我們位在桃園南區比較偏遠的地區，屬於偏鄉，因此，為了弭補城鄉的差異性，我們錄製了很多數位教材，每年至少製作 10 門以上的數位教材，讓老師們把他們的教材數位化，放在網站上，讓大家自由訂閱，不用版權，讓偏鄉地區的民眾想學習的時候可以

在網路上做簡單的學習，或是課後的複習也可以使用。

第二個我們有實體書的出版，每年大約出版四本左右，我們出版書一般都會去做正式的登記，會有 ISBN，會在國家圖書館登記，我們想法是社大要突破以往的窠臼，以往的口號是解放知識、改造社會，我們認為現在應該是生產知識、創造知識，因為現在知識爆炸，根本就不需要解放，應該要把所學到及創造的知識，經由書籍的出版，分享給社會上更多的人，有些做研究的人他們需要找在地的資料，也可以透過國家圖書館去搜尋，找到我們的資料，繼續做深入探討。

我們和鄉鎮市公所保持合作的關係，鄉鎮市公所要推動活動，可能欠缺人力，我們承辦了大量的平鎮市公所活動。由桃園縣政府提供經費作補助，讓我們推展計畫，我們都把這些當作社會資源，但是我一直認為這些只是部分的社會資源，最大的社會資源還是在人才的培育，社區大學有社區的元素，也有大學的專業，我們認為社大不是以辦理活動為主軸，「人才培育、生產知識、創造知識、紮根地方」，這才是我們的重點，我們的根本是在這裡，其他的計畫也不能說沒有，但不是重點，我們不能一天到晚辦活動，要不然校務該怎麼辦？活動辦理的目的：第一是協助社大行銷，第二是讓社大的老師學員能夠有實踐發揮的舞台，所以我們對活動並不是很積極的去爭取，但是如果有機會，也會全力以赴配合公部門的要求去執行。

新楊平社區大學在課程上共規劃了五個學程，其中的一個學程就是關於客家方面，客家學程再分為四個學群，總共規劃約 40 個學分 20 門課，學員只要上過其中 20 學分 10 門課就可以取得學程的證明，當然社區大學與體制內學校不同，不能有太多的學術化，我們簡單的將客家學程分為四個部份：政治經濟、文學民俗、語言文化、音樂藝術。新楊平社區大學成立到現在第七年，40 個學分 20 門課的課程幾乎全部都成功的開完，新楊平社區大學長期在幾個社區都會邀請幾個老師蹲點服務，在該社區開課培養人才，參與社區活動，比如說新屋鄉我們重點發展後庄社區及埔頂社區，我們在後庄社區開設農村再生及客家八音的課程，我們在當地開課，培育當地人才，讓當地人才參與當地的活動，上課地點就在當地社區，請老師過去，由社大提供老師的資源，每個鄉鎮我們想辦法找一兩個社區重點來發展。

新楊平社區大學的另外一個經營方式，是藉由辦理大型的開學典禮和結業典禮來凝聚人氣、宣傳和行銷社大，所有的開學典禮和結業典禮我們是帶著學員到各個社區去辦理，讓學員認識社區，新楊平社區大學在 3 個鄉鎮市有 4 個分校，開學典禮和結業典禮是輪流來辦理，我們到每個鄉鎮市舉辦活動就邀請當地的社區民眾來參與。

楊梅市是長條狀，最北是埔心，最南是富岡，區域不集中，我們設兩個辦公室，埔心和富岡共同設一個分校辦公室來專責服務，另外楊梅市中心設一個校本部，楊梅校本部每週開課的數量很大。

新楊平社區大學還有一個做得不錯的工作，因為我們認識社區，所以這幾年製作一個綠色生活地圖，綠色生活地圖結合荒野保護協會的師資，培養我們在地老師，做資源的盤點，認識在地社區資源，再透過國畫班的老師，在勘查過社區的景象之後，用繪畫來呈現，最後做成一個社區的綠色地圖，我們做了平鎮市、新屋鄉和楊梅市的綠色地圖，去年做了伯公岡，今年做的是老街溪生活流域，由單獨一個鄉鎮市做起，現在變成一個流域，串連不同鄉鎮市，當初規劃的想法是用綠色生活地圖帶領民眾了解自己生活的社區，也透過這份地圖來行銷推廣自己社區的特色，這是我們這幾年很有系統在執行的一個工作。

桃園縣政府希望各社區大學能夠聚焦在各自的特色來發展，因為資源有限，所以大家各自提出發展的特色，新楊平社區大學在地特色就是客家和農業，因為大部分的客家庄，農業都是他們經濟的主要來源，所以在台灣客家和農業是有密切關係的，五大學程中有一個學程就是農業的學程，新楊平社區大學能夠把客家文化推廣的有系統且有成績，中央大學客家學院老師們和學生們的支持是很大的關鍵，比如說客家類很多想法的諮詢，還有很多的演講，學術論文的發表，研習活動，新楊平社區大學都會跟中央大學有很大的結合，所以師資人才比較沒有問題，而培育的人才也比較有實踐發揮的舞台，培養人才需要很長久時間，我們跟別人不同，我們的區域範圍內都是客家地區，培養出來的學員有很多發揮的空間。我們也培養薪傳師拿到執照之後，負責作教學工作，到幼稚園、國中小學擔任客語資源老師，我們在南桃園紮根很深，國小、幼稚園的客家老師由社大培育出來人數非常多，我們在平鎮市這邊有客語教學實務班，針對有拿到薪傳執照卻不知道如何教學的人作訓練，教他們怎麼樣去作教學，這樣子慢慢的累積下來，學生能互相作經驗分享和交流，人才有舞台發揮，就會形成一個人才的良性循環，形成一個管道，新楊平社區大學在平鎮市開的客家課程比其他地方的社區大學更容易開班。教學，這樣子慢慢的累積下來，學生能互相作經驗分享和交流，人才有舞台發揮，就會形成一個人才的良性循環，形成一個管道，新楊平社區大學在平鎮市開的客家課程比其他地方的社區大學更容易開班。

八德社區大學課程規劃

【文／許宏勛（國立中央大學客家語文研究所研三生）】

【口述／劉耀鴻（八德社區大學校長）】

課程的部分，八德社區大學的上課地點分別在八德市、大溪鎮跟龍潭鄉，其中龍潭鄉的課程主要是以客家族群為主。

目前課程規劃分為四個部份：

第一個部分是社大本身常態性的，課程規劃有十八週的方式，按照教育局的規範去做，目前的課程是結合我們在地的社區，以及龍潭客語薪傳師共同來做一些規劃，對象部份是以老人為主，老人的客家話一般來說是沒有問題，所以我們是教一些識字的部分，會用遊戲和手做的方式來帶動這些長輩們共同來學習客家文化，我們希望帶動這些老人回顧以往的一些生活、文化的經驗，透過這樣的學習共同來參與我們社大的課程，甚至有些長輩們後來也變成我們的師資，這是很好玩的一件事情，也是意想不到的一個過程。我們另外和客語薪傳師一起結合學校，把薪傳師這樣的一個師資帶到學校去，教小朋友講客語，現在小朋友雖然住在客家庄，比如說是龍潭，但是我們發現很多小朋友不會說母語，我們把師資群和學校做結合，帶動小朋友講客語，這是透過課程的方式。

第二個部分，以學習活動的模式來進行，我們是用學習活動的方式去帶動，比如說在龍潭我們結合國中、國小跟社區，再結合桃園縣政府客家事務局的補助方案去申請辦理客家魔法學院夏令營，我們在暑假擴大辦理，這個是比較屬於夏令營的方式，大概是五天左右執行的一個學術活動，它的內容是要去瞭解我們在地的一些文化，比如說客家的建築，門第堂號的故事，另外我們希望有些導覽的元素放在裡面，希望他們上課之後，能夠對自己本身社區的在地特色做一個了解，未來也希望能夠協助學校和社區做一個導覽在地特色的活動，這是我們用比較活動的方式來帶動客家文化的推廣。

第三個部分，就是跟產業結合，比如說米食、茶產業這一塊，我們有規劃這一些配套的活動，叫做體驗活動、低碳旅遊或是一些在地特色的旅遊活動，我們直接帶到製茶工廠去，在茶工廠這邊做一個長時間的體驗活動，另外我們有辦培養人才的活動，比如說這三年來結合國寶賴碧霞老師，我們培養民謠的種子，做培育師資的部分，成果不敢說很豐碩，但是我們培育的種子在社區已經有發酵了，他們會把自己所學到的知識、資源帶回社區，有時候會配合社區的在地活動，當場就表演一段他們所學習到的技能，然後去推廣客家的文化。

第四個部分，透過社團的方式，像我們有一個雲袖劇坊，他本來是戲曲身段班的，只是教民謠、身段的種子已，後來就把客語的元素放到身段裡，放到這個班級的

教學裡就唱出來，變成我們客家元素的一個舞曲，最近接受 TVBS「來怡客」節目的採訪，已經播出，這是社團的另外一個模式，作整個的一個學習活動的規劃。

有關於我們的理想性：八德社大範圍很寬，我們的族群很多元化，從客家的角度來看，我們希望課程的規劃注重到文化、語言、戲曲和民謠這四個部份，

第一個理想是做文化、語言、戲曲和民謠廣泛性的推廣，八德社大會分為三個部份來做：

第一個階段，我們先培育一些相關性的人才，比如說對客家戲有興趣的人才，或者是對客家歌唱有興趣的人才，我們培養他們作為種子人才，另外我們要到社區裡面去做推廣，或者是到學校去做推廣，這樣子種子培養之後才有事情可以做，讓他們有市場可運作。

第二個階段，可以認養社區、認養學校，把這些四個客家元素推廣出去，推廣到社區裡面去。

第三個階段，我們希望他們推廣完之後，能夠做一個總體的成果呈現的檢視，結合客家事務局の客文館做一個的成果的展現，讓我們更多的在地鄉親，不只是客家庄，即使不是客家人居多的城市也能夠感受到我們客家多元化的表現，

第二個理想是產業的部分，結合我們在地的特色，像霄裡這邊就是以推廣米食為主，那像龍潭就是更大宗，除了米食之外，還有茶產業這一塊，最近我們結合在地的客家媽媽做茶餐，這部分有很多困難，比如說營業的場所，還有需要有一個合法的中央廚房，才有可能做這種生意，現在我們都是請社區媽媽在自己家裡面的廚房進行，我們這兩年結合龍潭鄉公所的藝文活動，在外面擺攤子，推廣客家的米食文化跟產業的部分，我們也有跟社區媽媽來溝通，未來希望走文創產業的部分，或是在精緻美食的方向著手去做，茶的部分我們就結合在地茶產業的一些年輕人，因為他們都已經到第二代、第三代，他們也默默在推廣客家茶文化這一部分，我們透過一些課程、參訪、實作，來推廣茶文化，像我們的甘心德老師就成立他自己本身的工作室，因為有社大的這個平台協助，所以他有這個機會來實現他自己的理想，在龍潭地區做茶文化的推廣，結合我們茶工廠這部分，這是我們課程上配套一些活動，目前我們課程規劃的分佈，還是以龍潭為主，畢竟龍潭在地的元素比較多，老師在那邊也很努力地協助我們來進行，龍潭還是比較能夠達到密集的效果。八德霄裡里或者是大溪南興里，他們的族群情況的不同，像大溪南興里除了客家人之外還有很多新移民、原住民、閩南人，這兩個地方的客家族群人數不多，以活動式來進行規劃，像八德霄裡里配合他們的 12 個浣衣池，以客家的浣衣池為特色，還有配合客家的美食，或者是客家餐，浣衣池是早期客家人洗衣服的地方，是客家的特色，像龍潭也有一個浣衣池，是最大的，在敏盛醫院對面，所以水文化的部分在霄裡這邊作推廣，我們結合他們來做一日遊活動，和霄裡社區來作合作。我們也辦一些低碳旅遊的活動。大溪南興里也是透過

活動的方式來辦理，他們最近在推廣陂塘，以推廣陂塘為特色和社區大學來合作，八德社區大學的發展特色是水資源水文化和銀髮關懷這兩大主軸，水資源這部分就是結合陂圳這部分，還有從石門水庫到大漢溪這整個部分，去做營造的特色，我們會把這些特色透過課程和學習活動來表現，像南興的陂塘，我們也是透過一日遊的活動來幫忙推廣，他們推廣他們自己本身的客家菜，有時候他們也會推薦他們自己的新移民餐，異國風味餐，因為他們那邊的新住民蠻多的，最近突然間增加了很多新住民。南興里里長就是客家人，都會說客家話，願意推廣客家的米食和美食，社區媽媽也都會煮。

從課程、學習活動和配套活動這三種來看，最不好規劃的就是我們常態的課程，我們四大類重心中，最主要的就是語言，可是以我們客家人為主的龍潭來講，沒有人要選這門課，很多人說他們自己就會說客家話何必再來學客語？我們後來就改用另外一種方式來思考，你們既然會講我們就改用玩的方式來進行，有點像是團康但是我們加一點手做的課程，我們用這種帶動的方式設計課程，所以他們願意來，並不是說長輩們完完全全都不會客語，只是我們透過玩和手工藝、手做的課程來進行活動，我們希望這些活動能夠引導長輩們，看看是不是能夠帶出他們的生活經驗和生命經驗，然後大家共同來參與，而不是說大家僅僅是學員而已，還能夠讓同學跟同學之間有很多的互動，透過這些遊戲的方式，同學跟老師之間也會產生很多的互動，我想這樣子的學習可以達到雙向甚至三向式的學習效果，而不僅僅是單向性的學習，社區大學不希望僅僅是老師在講學員在聽，更何況我們的對象是長輩們。

另外小朋友的方式我們就是用夏令營的方式來結合學校和社區，找一些主題來辦一個五天的營隊，在活動的過程中我們也發現，即便一開始是講客語，但是隨著活動進行，慢慢的大家開始講國語，因為即便是老師也不容易從頭到尾都能夠說客語，不過我們找的老師都還不錯，我們請吳家勳校長來講門第堂號和客家建築，他全程講客家話就比較沒有問題，可是小朋友卻可能無法全程聽懂客家話，這也是我們推廣客語的另外一個困難點。

八德社區大學的師資幾乎都是取用在地師資，八德地區沒有一個大學院校，我們城鄉的發展不像其他的社區大學可以結合大學院校來作規劃，我們有時候會請外面的一些老師進來，雖然都是在桃園縣內，可是城鄉發展有一點落差，他們很多人覺得太遠不方便、不好找，有些地方沒有路燈，還是鄉村小路，我們跟學校相關的科系和課程的結合是還沒有做到，目前是希望透過在地社區本地的力量能夠請到一些在地的專業的老師，我們有一群老師就是中央大學客家學院培養出來的客語薪傳師，我覺得可以透過客語薪傳師再結合許多大學院校相關的老師到我們社區大學來講課，共同來教學，共同來經營社區大學，社區大學是公共財，是屬於大家的，屬於社區的，屬於民眾的，大家都可以來參與，這是八德社區大

學在整個社會所能夠扮演的角色。

現在新楊平社區大學有一些客家課程可能不太賺錢，比較偏向是社會責任，八德社區大學對這種比較特殊的課程也是半價或者是免費的，站在社區推廣和社會責任的方面來看，那現在比較麻煩的一點是，有些客家相關的課程，民眾參與的意願不高、學員不多。

桃園縣政府客家事務局推廣的是四大客家元素：語言、戲曲、舞蹈、山歌，八德社區大學的龍潭方面課程就盡量配合四大客家元素來進行，我上週日才和龍潭地區的客家老師座談，我們就是要盡量朝這個方向來進行，我們要減少市場化的課程，增加特色化的課程，客家的課程本身就是非常有特色的課程，龍潭是客家特色的城市，當然應該朝向客家文化的發展，不管是客家語言文化和產業，而且明年桃園縣就要升格，我們能將客家特色做出來就是一個亮點。

八德社區大學和桃園縣政府客家事務局相關聯的部分就是藝文活動，客文館前面的廣場就是固定的結合當地的社團辦些活動。

龍潭鄉公所在七月和八月推動客家藝文活動，在龍潭大池那邊做推廣，八德社區大學協助龍潭鄉公所活動的規劃，一起擬定活動的計畫和執行，今年我們有幫他們開辦工作坊研討如何寫計畫，我們建議他們每個活動至少結合三個社區，因為每個社區有自己的特色，比如說中正社區發展協會很喜歡打太鼓，又有新移民據點，他們就可以表演太鼓和新移民的文化，但是我們要求他們把客家元素放進去。

八德社區大學現在開課主要是在八德市，辦公室設在八德市的大成國中，大溪部分的課程比較少，開課小於 10 門課程，龍潭部分的話開課大約 20 幾門課程，

龍潭地區與客家有關或部分客語發音的課程如下：

09:30~11:30 1022C6016

粉彩畫解析

麻瑞民老師

09:00~11:00 1022C6017

國畫山水技法研究【五折

麻瑞民老師

19:00~21:00 1022C6005

繽紛提籃包編織

謝玲琍老師

09:00~11:00 1022C6006

居家環保新生命(初階)

葉秋佩老師

19:00~21:00 1022C5023

二胡與揚琴基礎(四)

黃麗春老師

19:00~21:00 1022B1002

探究客家童謠、俗諺與手

劉菊英老師

09:30~11:30 1022A1004

樂齡生活探索(A)【免

彭秋雲老師

08:00~10:00 1022A1005

樂齡生活探索(B)【免

彭秋雲老師

09:30~11:30 1022C6012

蝶古巴特創意手作拼貼(

葉秋佩老師

19:00~21:00 1022C5018

客家傳統山歌入門【五折

李巧英老師

另外還有些課程沒有列在一般的課程表裡面，因為他是一些專案課程，不是 18 週的這種常態課程，可能只有 12 次上課，雲袖劇坊的社團課程就是如此。八德社區大學和學校的合作是與客語生活學校做合作，由八德社區大學推薦老師共同舉辦活動，像是龍興國小、大成國中、雙龍國小、龍潭國中、大成國小等等學校，有些課程我們會跟社區合作直接開在社區裡面，上課地點在社區活動中心或是集會所，根據當地里長或是社區發展協會的需求來開設課程，看當地社區希

望發展的方向而定，我們會帶領相關的老師先進去上幾節課看看學員的反應，評估當地民眾的需求，有興趣的起民眾就可以當場報名，八德社區大學沒有舉辦盛大的全體學員開學典禮，但是有舉辦盛大的結業典禮。

這週是開學週，我們把當天晚上所有的課程集中起來一起做個簡單的開學典禮，工作人員辛苦一點，週一到週五每天晚上都花大約二十分鐘做始業式，先用五分鐘簡單的說明社區大學的理念，再用十五分鐘辦一些簡單的團康活動，讓學員和老師更加的熟悉。

中壢客家書院相關情況

【文／許宏勛（國立中央大學客家語文研究所研三生）】

【口述／藍清水（中壢社區大學校長）】

中央大學客家學院成立客家書院的歷史大約如下，大約在 2008 之前，學校通知當時的丘昌泰院長，說我們客家學院興建的經費有問題，可能要從七層減為四層，丘院長很緊張，希望能夠在別的地方募款，我當時在泰國有熟人，於是安排泰國行，一方面募款一方面招收國際學生，同時做了幾場演講，在這過程認識了鍾陳達先生，他是平鎮市人。到了江明修院長上任後，有一次在宴席上，他主動要求，希望學院可以對在泰國的客家社會有實質的協助，他願意提供一間房子作為推廣客家之用，江院長當下就說可以用成立書院的方式來進行，後來學院就在泰國設立客家書院，是我們第一間掛牌的客家書院，之後桃園縣南部及各鄉鎮市也分別有客家書院的掛牌成立，現在有平鎮客家書院、龍潭客家書院、新屋客家書院、中壢客家書院。

中壢客家書院是中壢市公所管理，我們不能介入。我最近評估想再成立一個客家書院，由我們自己來推動相關的客家文化，現在正在想名字，也許叫做崇正書院，準備好之後再去請中央大學客家學院來幫忙掛牌成立，我們還是要歸屬在中央大學客家學院之下，我已經找好支持者了，準備來辦客家的文化活動，我們不需要客家學院的經費，客家學院只需要從旁指導即可。



中壢社區大學（許宏勛攝於 2013 年 9 月 2 日）

新屋、平鎮客家書院相關情況

【文／許宏勛（國立中央大學客家語文研究所研三生）】

【口述／唐春榮（新楊平社區大學校長）】

中央大學客家學院就在附近，在之前江院長的時代就協助我們成立平鎮客家書院，平鎮客家書院成立之後等於在地方上打下一個學術文化紮根的灘頭堡，因為客家書院的成立，中央客家學院的很多老師就成為社大在推廣客家文化很大的支援力量，有的老師做長期的課程規劃跟開設，有的老師作演講性質的活動，有的老師作出版跟研究的協助，新楊平社區大學也鼓勵我們的學員去報考中央大學客家學院的碩士在職專班，這幾年每學期我們大約都有兩位到三位學員去報考，持續不斷，這些學員去就讀客家學院之後還會與在地客家文化做連結，這些老師也會更加協助社區大學，社區大學也因為這些學生寫的論文，讓學術界慢慢的認識到社區大學在客家方面的推展，這是相輔相成，對於未來客家的發展是正向的，平鎮客家書院要能夠運作的長久，公私的協力非常重要。



新楊平社區大學 唐春榮校長（許宏勛攝於 2013 年 9 月 5 日）

平鎮客家書院發展的模式如下，平鎮市公所提供場地和經費來源，社區大學負責執行和提供人力來運作，中央大學客家學院負責的是整個研究、發展的規劃和人才培育協助的角色；另外我們會跟桃園縣政府客家事務局申請部份預算，只有各單位共同協力合作，平鎮客家書院才能夠發展得長久。如果只有客家學院則社區性不足，如果只有社區大學則學術性不足，如果只有公部門則只有預算而

已，無法執行，公私機構的協力發展才能讓客家書院永續經營，桃園縣的各客家書院我們曾經開過幾次的會，之前在江院長的時代會議比較多，活動也比較固定，今年度比較少，事實上幾個客家書院也有共同開過會，幾個書院的負責單位不太一樣，龍潭鄉是由龍潭鄉圖書館負責，新屋鄉也是由新屋鄉圖書館負責，他們這兩位館長都很有理想，鄉鎮市公所本身有經費也有場地，他們目前面臨最大問題就是人才的問題，沒有人能夠協助執行跟規劃；還有老師的問題，如有機會希望中央大學客家學院能夠在專業領域和師資方面給予協助，這幾個客家書院非常有企圖心也想為客家做點事。

我個人對客家書院有非常多的期許，我一直希望客家書院能夠擔任地方推廣客家文化的一個重要平台，每個鄉鎮市公所承辦人都很有理想，我們都願意開發資源，也願意做，我們一直的希望就是中央大學客家學院能夠給我們多一些支持。社會慢慢的形成多元的環境，要推廣任何的活動，品牌就變成很重要，我們認為在桃園縣，中央大學客家學院就是最好的客家品牌，這個品牌只要中央大學客家學院有人出來帶領、支持我們，在南桃園我們很容易因為中央大學的支持而推廣出一個好的成績，所以我們很希望有機會中央大學客家學院能夠多給我們這些客家書院一些精神上的支持和帶領，這也是一個非常好的公私協力的運作，研究生也可以來研究我們在地的題材，我們願意提供資料協助做研究，不管是質化的研究還是量化的研究，我們都很樂意協助，很希望客家學院能夠走出圍牆，讓學生們多參與客家活動，因為客家的永續發展，青年才是根本，客家的青年子弟要讓他們了解在地的客家庄，客家書院就是最草根的一環，另外就是學校經常辦理論文發表，或是邀請兩岸三地的學者來作座談，這些世界各國的學者專家在中央大學發表演講之後，是否也可以安排到社區大學來看看，或者是能夠發表一篇演講，這幾個客家書院都會很歡迎，我們也會找到人來聽，也會努力參予，我們也會跟他們分享我們的特色，這是相輔相成，大家都加分的，希望有機會能夠做到公私協力發展，這是組織永續經營重要的一環，我們現在很積極要成立桃園縣客家書院發展協會，要做正式的立案申請，客家書院要永續的發展就要有獨立的社團來推展，把幾個客家書院串連起來，才會有更大的力量去推廣客家的文化，我們現在已經積極地籌劃，應該很快就會有結果，我們希望南桃園的六個鄉鎮市都能夠成立客家書院，紮根地方，可以做更多在地知識的研究，也可以作學校和社區的橋樑，也可以作老師或者是研究生做研究的平台，在全球化之後，地方的特色更容易凸顯，客家文化有很多很特殊的東西，可以經由研究探討而來呈現。

龍潭客家書院相關情況

【文／許宏勛（國立中央大學客家語文研究所研三生）】

【口述／劉耀鴻（八德社區大學校長）】

八德社區大學和龍潭客家書院有兩部分相關，龍潭客家書院現在是由龍潭圖書館的曾先生來負責，龍潭圖書館現在重點是放在銀髮族和兒童閱讀，八德社區大學的客語薪傳師和說故事媽媽志工就是協助龍潭圖書館來做銀髮族和兒童閱讀，客語薪傳師劉俊毅劉老師現在是協助龍潭地區八德社大的課程部分，他現在帶領 2、3 位客語薪傳師一起工作，也到客家書院幫忙推廣，八德社區大學和龍潭客家書院現在的結合比較薄弱，因為之前龍潭圖書館要整修，之後說要委外經營，現在狀況還不是很清楚，所以沒有合作，因為龍潭在地的客語薪傳師很多，我們原來是希望能夠去協助客家書院這一塊，如果說中央大學客家學院在龍潭客家書院舉辦一些客家課程，八德社區大學可以找到有興趣的學員來參加，但是希望課程能夠生活化、活潑一點，中央大學客家學院有三個客家碩士班，希望能夠共同來開這個課程，在 18 周的課程中，分別來講授相關的客家學問，用客家文化講堂的方式來辦理，這樣子課程比較多元化，可以兼顧到客家語言文學、客家政治經濟、客家社會文化，可用交叉式排列課程的方式來進行，也可以同時試試看民眾的參與和接受程度，為日後獨立開設某一項專業課程的規劃提供參考依據。



八德社區大學 劉耀鴻校長（許宏勛攝於 2013 年 9 月 11 日）

客事雲來

(客家學院公告事項)

打嘴鼓

(客家新聞彙編)

102 年全國中小學客家藝文競賽

【文／轉載自客家委員會】

為鼓勵學生參與，提供學生表演舞台，透過客語歌唱、口說藝術或戲劇表演，讓學生學習客語，增進學校相互觀摩學習，特辦理 102 年全國中小學客家藝文競賽。

有關 102 年全國中小學客家藝文競賽係原全國客語生活學校成果觀摩賽之轉型，競賽組別僅做小幅微調，報名日期展延至 102 年 9 月 23 日止，請踴躍報名。

※主辦單位：客家委員會、教育部、桃園縣政府（北區初賽）、雲林縣政府（中區初賽）、嘉義縣政府（南區初賽）、宜蘭縣政府（東區初賽）、南投縣政府（總決賽）。

※報名時間、方式及時間：

各分區初賽及總決賽皆採線上報名（網址為：<http://hakka.cwes.mlc.edu.tw>），請參考系統使用手冊及教學影片，報名表格如附件 1，報名期限如下：

1.各分區初賽報名自即日起，展延至 102 年 9 月 23 日（星期一）截止報名。報名學校查詢個別帳號請逕洽分區初賽承辦學校。

2.總決賽：各分區初賽特優隊伍，應於比賽結果公布一週內完成報名。

※比賽時間、地點及承辦學校聯絡窗口：

（一）初賽比賽時間及地點：

北區：

時間：102 年 10 月 19 日（星期六）

地點：桃園縣中壢市忠福國小

承辦單位：桃園縣中壢市忠福國民小學

聯絡人：黃主任 玉華

電話：03-4340192*510

傳真：03-4616653

E-MAIL：tb20083@jfes.tyc.edu.tw

中區：

時間：102 年 10 月 19 日（星期六）

地點：雲林縣西螺鎮私立東南國民中學及文昌國民小學

承辦單位：雲林縣二崙鄉二崙國民小學

聯絡人：陳百雀 主任

電話：05-5982241*12

傳真：05-5980241

E-MAIL：a5984248@yahoo.com.tw

南區：

時間：102 年 10 月 19 日（星期六）

地點：嘉義縣朴子市東石國民中學、朴子國民中學、朴子國民小學及大同國民小學

承辦單位：嘉義縣中埔鄉和興國民小學

聯絡人：劉昌裕 主任

電話：05-2306717*02

傳真：05-2306718

E-MAIL：hhps@mail.cyc.edu.tw

東區：

時間：102 年 10 月 19 日（星期六）

地點：宜蘭縣立凱旋國民中學

承辦單位：宜蘭縣宜蘭市育才國民小學

聯絡人：徐明政 主任

電話：03-9253794*102

傳真：03-9255082

E-MAIL：alex@ilc.edu.tw

(二) 總決賽比賽時間及地點：

時間：102 年 11 月 9 日（星期六）

地點：國立暨南國際大學

承辦單位：南投縣魚池鄉五城國民小學

聯絡人：葉宏德 主任

電話：049-2896455 # 13

傳真：049-2897865

E-MAIL：badman9019@yahoo.com.tw

資料來源：<http://www.hakka.gov.tw/>

2013 精緻客家大戲全臺巡迴登場《三叉河頭》

【文／轉載自客家委員會】

2013 精緻客家大戲全臺巡迴登場 《三叉河頭》新劇目 老少咸宜共欣賞
為了讓各個地方以及不同族群的朋友都能欣賞到國家級的客家戲曲演出，客家委員會主任委員黃玉振今(10)日宣布「2013 精緻客家大戲巡演」正式展開，將邀請「榮興客家採茶劇團」演出全新劇目《三叉河頭》，於全臺 6 縣市進行 6 場次巡迴。黃主委誠摯歡迎鄉親朋友們，一起從最能代表客家語言和文化的客家戲曲中體驗客家文化之美。

今(10)日記者會中，「榮興客家採茶劇團」也特別演出《三叉河頭》的「攔轎劫親」片段，讓現場觀眾先睹為快、笑聲不斷。之後，由黃主委與鄭榮興團長共同剪下紅綵帶，宣告「2013 精緻客家大戲巡演」正式展開。

黃主委在致詞時表示，客家戲曲中 9 腔 18 調的豐富唱腔，以及融合了客家俚語、諺語和歇後語的劇情對白，最能展示客家語言及客家音樂的文化底蘊。為了讓大家能夠認識客家文化之美，客委會積極推動文化下鄉，推出「客家精緻大戲巡演」活動到社區廣場演出，讓各地方的朋友不需北上，也能就近欣賞到國家級的客家戲曲演出，今(102)年的巡演將從 9 月 14 日至 10 月 13 日陸續在新竹縣寶山鄉、桃園縣楊梅市、臺中市石岡區、苗栗縣苗栗市、花蓮縣玉里鎮、屏東縣竹田鄉等地演出。

今年的劇目《三叉河頭》主要內容為妻子嫌棄丈夫窮困潦倒，想逼迫其休妻改嫁，於是林氏窮書生發憤圖強得中解元，妻子反悔欲重拾婚姻，卻落得覆水難收的情況。黃主委指出，這是一齣諷諧的喜劇，有趣的劇情老少咸宜，非常適合闔家觀賞；另外，雖然客家大戲是用客語唱戲，但演出時會特別配上華語字幕，就算是不懂客語的朋友，也能夠藉此親近客家優美的戲劇與音樂。

客委會表示，客家採茶戲向來以丑角見長，今年巡演的劇目由傳統三腳採茶戲發展而成，戲中加入了渡伯、朱長營、馬有才、牛永富，以及三位媒婆等甘草人物，將原本嚴肅的題材，延伸為諷諧逗趣的喜劇，整齣戲融合了文學、美術、音樂與生活趣味於一體，完全呈現出臺灣客家戲劇的多元性與豐富性，是一齣不容錯過的好戲，歡迎全國好朋友和您的家人一同參與觀賞。

資料來源：<http://www.hakka.gov.tw/>

102 年度客語家庭表揚圓滿落幕

【文／轉載自客家委員會】

102 年度客語家庭表揚圓滿落幕 全台 717 客語種子部隊榮耀出列

為使客語向下扎根，帶動全民說客話風潮，客家委員會辦理「102 年度客語家庭表揚」，今(7)日在屏東美和科技大學辦理南區表揚活動，由客委會主委黃玉振親自頒發獎座給獲獎的 183 個家庭，也為今(102)年度的客語家庭表揚活動畫下完美句點。黃主委除歡迎獲獎家庭加入客語家庭行列外，也期許大家能一起為傳承客語、發揚客家盡一己之力。

客家委員會「102 年度客語家庭表揚」分北、中、南、東四區辦理表揚活動，共有 717 個客語家庭獲得殊榮。今(7)日在屏東美和科技大學舉行今(102)年度最後一場表揚活動，黃主委表示，看到許多家庭三代同堂上台領獎，心裡十分感動。他說，語言扎根一定要從家庭做起，在場的每一位都是客語傳承小尖兵，希望大家不只要在家裡講客語，更要帶動隔壁鄰居、親朋好友一起講客語，讓客家文化能發揚光大、客家精神能永續傳承。

黃主委引用語言學家研究指出，全世界目前約有 6000 多個族群，但每 2 週就有一個族群走向滅絕，而判定族群是否存續的指標，正是語言。他說：「沒有語言，就沒有文化；沒有文化，族群就會滅絕了！」正因為語言保存是客委會重點工作，黃主委上任後，開始思考創新措施，讓更多人能輕鬆學客語。去(101)年正式開辦的「幼幼客語闖通關」讓學齡前幼童能透過遊戲方式學習客語，今(102)年即將舉辦的「客語能力認證初級考試」首創無紙筆化測驗，更便民、也更符合時代潮流。

97 年起，客委會針對「家庭成員相互間有 2 代以上直系血親、獲半數以上成員通過客語能力認證者」，辦理「客語家庭表揚活動」，至今全台共有 1,304 個家庭獲得表揚。「102 年度客語家庭表揚活動」共計表揚 717 個客語家庭，總計 2,000 餘人共襄盛舉，8 月 10 日在花蓮慈濟技術學院開跑，8 月 25 日在苗栗高中、9 月 1 日在桃園中原大學分別舉辦中區及北區表揚活動，今(7)日在屏東美和科技大學表揚來自嘉義、台南、高雄及屏東等地的客語家庭，活動圓滿落幕。客委會也盼未來有更多人加入「客語家庭」行列，投入客語傳承工作，讓客家子弟更以身為客家人為榮！

資料來源：<http://www.hakka.gov.tw/>

首屆客家青年領袖夏令營成果亮眼

【文／轉載自客家委員會】

首屆客家青年領袖夏令營成果亮眼 黃玉振期許將客家當作一生志業
為期 7 天 6 夜的「2013 客家青年領袖夏令營」今(31)日舉辦成果發表會暨結業式，35 位學員分別就客家語言文化、產業、傳統節慶，及客庄生活營造等議題發表令人耳目一新的成果報告。客家委員會主任委員黃玉振除對學員們所提出的各項建議感到驚艷外，也在參與的後生中看到客家的新希望，他期許學員們要堅持對客家的熱愛，並將客家的永續發展當作一生的志業。

從五溝水社區的營造、客家文化園區的經營，到客庄 12 大節慶的推廣等議題，學員們紛紛提出大膽的觀察與嶄新的建議。在聆聽完各組成果報告後，黃主委表示，各位代表客家的新眼界，透過各位的報告，我們看到了過去被忽略的細節，也看到未來發展的可能，你們是客家的新希望；而從大家的耳目一新的建議中，也感受到看到客委會首次辦理客家青年領袖夏令營，確實培養出客家事務的未來領袖。

黃主委指出，「2013 客家青年領袖夏令營」是客委會首度辦理的創新業務，在沒有前例可循的情形下，客委會不斷籌思如何讓客家後生透過營隊活動，關心客家、關心社會、關心國家、關心各項公共事務，也關心這片土地上的人，成為真正的領袖。黃主委對現場離情依依的學員們說，營隊的結束並不是結束，而是愛上客家、進而關懷客家事務的開始，這條路或許並不好走，但在彼此的相互支持與鼓勵下，各位只要堅持對客家的熱愛，並將客家的永續發展當作一生的志業，客家的未來是明亮而有希望的。

首度辦理的「2013 客家青年領袖夏令營」自 8 月 25 日(星期日)起展開為期 7 天 6 夜的「客家專題」、「青年築夢」及「領袖論壇」等系列課程，營期首日由金曲獎最佳客語演唱歌手謝宇威分享客語創作專輯如何在主流市場脫穎而出的心路歷程；客委會築夢計畫青年築夢人林貞好，則與學員們分享在國外從事生態保育及志工服務的冒險故事。

26 日一早的始業式，由黃主委親自帶領此趟好客之旅啟航；緊接著由家喻戶曉的阿基師傳授職場裡的成功秘密；下午來到客委會總覽客家政策，並與各業務主管座談對話；晚上世新大學新聞系客座教授黃肇松更以幽默的口吻，為學員們娓娓道來客家的歷史與文化。

27 日來到竹東阿金姊工作坊及苗栗三灣金椿茶油工坊，學員們親身體會食品業如何在文化創意潮流中求新求變；而為呼應性別平等之國際主流趨勢，也特別邀請臺灣師範大學黃馨慧教授與學員分享如何推動與實踐。28 日赴新埔義民廟，實地感受義

民文化祭之由來，並分享客委會辦理「客庄十二大節慶」的經驗；當然，在文化推動歷程中，絕不能忽略語言的傳承，客語薪傳師陳玉英校長，以輕鬆方式和學員們分享客家諺語；晚間課程則在京元電子李金恭董事長的 IC 產業創業甘苦談中結束。

29 日康芮颱風來襲，學員們仍按照表定行程造訪苗栗客家文化園區，聽取客委會對於南北兩座園區的經營理念及近年來客庄生活環境營造成果。30 日參訪「102 年客家貢獻獎」得主鄭榮興教授成立的客家戲曲學苑，由鄭教授親身示範並教導學員戲曲身段，感受客家藝文氣息。

結訓的前一晚(30 日)，黃主委以「客家微革命-打造客家新印象」為題，與 35 位客家後生子弟近距離對談，並與大家分享客委會歷年精采的電視廣告，其中的「客家好愛你」微電影更引起現場學員的熱烈討論與迴響。黃主委表示對於這場寧靜的客家微革命關鍵在於思維的創新，更鼓勵在場優秀的客家青年們，從認識客家進而認同客家，最後發揮各自的熱情與專業，共同改變客家。黃主委強調只有年輕世代的加入，客家事務的推動才看得見希望。期勉大家在未來都能成為影響各個領域的「客家一哥、客家一姐」。

經過 7 天緊鑼密鼓的營期課程洗禮後，黃主委親自逐一頒發學員結業證書，也鼓勵參與學員，彼此要保持緊密聯絡，持續堅持將客家當作一生志業。學員們在依依離情中互道珍重，為活動劃下完美句點，同時為客家未來希望寫下新的起點。

資料來源：<http://www.hakka.gov.tw/>

黃玉振暢談客家形象微革命

【文／轉載自客家委員會】

黃玉振暢談客家形象微革命 激發與談客家青年自我期許

紅著眼眶分享自己的客家感動、一字一句寫下好客的熱血心情。2013 客家青年領袖夏令營的最後一晚，客家委員會主任委員黃玉振與 35 位客家後生子女交心沒有距離。黃玉振主委 30 日在苗栗竹南兆品酒店，以「客家微革命-打造客家新印象」為主題，暢談客委會如何以全新的思維，讓大家看見不一樣的客家面貌。

黃主委告訴在場的客家青年們：「你們都是客委會的黃埔一期，是未來各項公共領域上的客家一哥、客家一姐」。對於客家事務的推動，他更強調只有年輕世代的加入，客家的未來才看得見希望。因此對於這次舉辦的 2013 客家青年領袖夏令營，黃主委表示，要讓這群優秀的客家青年們從認識客家進而認同客家，最後發揮各自的熱情與專業，共同改變客家。

由於學員們都是客家子弟，黃主委先拋出題目問大家「你們自己心中覺得的客家印象是什麼？你們接受這些描述嗎？」他說，過去大家想到客家，總不脫「小氣」、「節儉」、「保守」等字眼，這些刻板印象久而久之積非成是，反而造成了誤會，這正是客委會力求創造台灣客家新印象的原因。黃主委表示自己是出身苗栗三灣鄉下的農家子弟，根本沒想過會走上政治這條路，正因身為客家子弟的使命感，才讓自己始終懷著一顆感恩的心，試圖帶領客家走出一條不一樣的路。

話鋒一轉，黃主委與客家青年們分享客委會歷年精采的電視廣告，包含「客家好親近」、「客家好趣味」與網路討論度超高的「客家好愛你」系列，以及「客家桐花祭」、「客語認證」等活動宣傳短片，不但逗得在場的學員們哈哈大笑，更引起大家熱烈討論。黃主委強調，透過創意思考與獨特視角，客委會不斷跳脫公部門的框架，更成功扭轉人們腦海裡的客家圖像，不但促進台灣族群多元，更屢屢獲得獎項肯定。

對於有學員表示觀看微電影「客家好愛你」幾次溼了眼眶，黃主委特別舉例說明整體的行銷策略，必須兼顧宣傳的配套，要搞清楚訴求對象、選擇曝光時機，當然更要有「好東西」；他以《客家好愛你》中祖孫挾菜過招為例，即便是短短幾秒的畫面，也是特別請武術指導設計動作，並透過梅芳及柯有倫的精闢演繹，才能吸引觀眾投入情境，每一個細節都不放過，正是客委會近年來各種宣傳廣告的最高指導原則。

對於這場不用刀槍的寧靜革命，黃主委強調關鍵在於思維的創新，只要用心，宣傳也能變得撫慰療癒、感動人心。在前(100)年日本遭逢 311 海嘯時，客委會立即撤換預定在東京成田機場上刊的掛旗廣告，並委託日籍設計師重新打造療癒風格的主視覺，並加上日文文案鼓勵、支持遭逢噩夢的日本民眾，黃主委說，這大概是台灣政

府機關唯一一個在當地為日本加油打氣的文宣，也讓日本人感受台灣客家的暖暖溫情。

「只要客委會要做的事，我們就只想做第一，沒想做第二！對於推動客家事務的各種可能，我們更從未停下創新的腳步。」以客語認證的推動來說，客委會一直在思考如何才能讓更多新生代拾回客語能力。因此更接連推出了 4 至 6 歲的「幼幼客語闖通關」與人人都可上手的「客語百句認證網」，要讓客語的學習從小扎根，更跨越地域時空的限制。而在客家產業部分，過去常被人認為是粗糙的微型產業，在客委會輔導下，以嶄新面目重現世人面前；客委會打造了「台灣客家 (Hakka Taiwan)」與「客家美食 (HAKKA FOOD)」品牌，輔導包裝設計、開拓行銷通路，現在的客家特色產品早已扭轉形象，成為熱門伴手禮，產值更是不可同日而語。

黃主委在結語時勉勵在場的客家後生子弟，這場客家形象的微革命不僅僅是客家事務的推動，責任更落在我們每一個人的身上。期許大家共同充實自己的專業知能，因為改變自己也是一場不斷提升的微革命，獲得現場客家青年們的踴躍迴響及熱烈掌聲。

資料來源：<http://www.hakka.gov.tw/>

黃玉振趕場祭義民

【文／轉載自客家委員會】

黃玉振趕場祭義民 期客家精神永流傳

農曆 7 月 20 日，是紀念客家信仰「義民爺」的日子，每年的這天，全台客庄熱鬧滾滾，舉辦各式各樣的慶典活動，緬懷當年義民爺保鄉衛土的義勇精神，感謝義民爺過去一年來的庇佑，也為來年祝禱祈福。嘉義和高雄兩地的「褒忠義民廟」26 日分別舉辦義民祭，客家委員會主委黃玉振特別南下趕場，親自參與每年最盛大的客家精神祭典。

黃主委 26 日傍晚首先抵達位於嘉義市的褒忠義民廟，在嘉義市長黃敏惠及嘉義褒忠義民廟主委謝金榮陪同下，向義民爺上香，以虔誠的態度為客家祈福。黃主委表示，雖然嘉義以閩南人居多，客語傳承相當不易，但看到許多民眾前來祭拜義民爺，聽到許多小朋友還會說客家話，實在非常感動。他也籲請嘉義鄉親多多發揚客家精神、傳承客家語言，客委會將全力支持嘉義地區推展客家文化。

離開嘉義，黃主委隨即趕赴位於高雄市三民區的褒忠義民廟，廣場陣頭鑼鼓喧天，燦爛的煙火下萬頭鑽動。黃主委在高雄市長陳菊及高雄義民廟的主委鄧崑耀的陪同下，親切地向在場的鄉親問好，並強調義民爺是客家的守護神，發揚義民爺的精神就是發揚客家的精神、更是發揚台灣的精神。話鋒一轉黃主委表示高雄市都會區雖然並非客家庄，也或許在場的很多鄉親已經不太熟悉客家話，但如果你們身上流著客家人的血液，那請大聲說出自己就是客家人，獲得現場鄉親熱烈的掌聲。

資料來源：<http://www.hakka.gov.tw/>

桃園縣客家文化館 9 月份假日廣場爵士樂迎客

【文／轉載自桃園縣政府客家事務局】

桃園縣客家文化館 9 月份假日廣場爵士樂迎客~與您一同迎接秋天!

時序入秋，熾熱的暑氣漸消，為迎接詩意的季節來臨，桃園縣客家文化館 9 月份假日廣場特安排爵士樂單元，透過客家知名歌手的詮釋，邀您一同來體驗隨興、慵懶的爵士樂與客家融合的獨特魅力!

桃園縣政府客家事務局賴俊宏局長表示，假日廣場每個禮拜六、日都有安排精采的表演，9 月期間為了讓民眾也能欣賞到與眾不同的客家爵士樂，特別安排一連串精采的客家爵士樂演唱與大家分享。演出陣容包含曾獲金曲獎殊榮的原住民歌手-北原山貓樂團主唱吳廷宏、客家歌手-劉劭希；此外，客家小天后-蕭佩茹、臺灣原創流行音樂大賽客語組優勝得主-林碧霞及 YAMAHA 熱音大賽臺灣區總冠軍-陳正航亦將參與表演，以爵士樂風唱出屬於客家年輕人的朝氣與活力。

而廣受小朋友喜愛的千千姐姐(徐千舜)，9 月份仍擔任客家文化館的駐館藝術家，固定於每週六下午 2 時 20 分至 3 時進行歌曲唱跳及美勞 DIY 教學；另為因應 9 月 19 日的中秋節日，她更安排於該日前一週的週六下午，教小朋友唱跳「看月光」及「月光華華」等深富中秋節意涵的客家歌曲，請各位爸媽爺奶記得帶家中小朋友一起來學習並感受月圓人團圓的歡樂氣氛喔。

桃園縣客家文化館每週六、日下午 3 時至 4 時舉辦的假日廣場藝文表演，現場還有客家美食、手工藝 DIY 攤位以及摸彩、打卡按讚送好禮等周邊活動，歡迎大家呼朋引伴前來共度悠閒愉快的周末假日時光。詳情請至客家事務局網站 (www.tychakka.gov.tw)查詢。

資料來源：<http://www.tychakka.gov.tw>

2013 桃園合唱文化節

【文 / 轉載自桃園縣政府客家事務局】

「2013 桃園合唱文化節」將於桃園縣客家文化館演藝廳演出
(第三場)音樂會

演出時間：9 月 14 日(星期六) 14:30~16:30 開放入場時間:14:00

演出團體：龍潭望春風合唱團/台北室內婦女合唱團/陂塘之聲合唱團

(第五場)專題演講-從聲音的印記看台灣合唱的發展

演出時間：9 月 28 日(星期六) 14:30~16:30 開放入場時間:14:00

講師:吳榮順教授/國立台北藝術大學音樂系暨音樂研究所

歡迎儘早至客家文化館志工室現場免費索票，對號入座。

資料來源：<http://www.tychakka.gov.tw>

中華藝新創作學會第三屆會員聯展

【文／轉載自桃園縣政府客家事務局】

「中華藝新創作學會第三屆會員聯展-自然物語與大地對話」暨「桃園縣美術教育學會聯展-蘭陽美術學會交流展」

桃園縣客家文化館將於 102 年 9 月 5 日至 10 月 1 日展出「中華藝新創作學會第三屆會員聯展-自然物語與大地對話」及「桃園縣美術教育學會聯展-蘭陽美術學會交流展」，並於 102 年 9 月 8 日(星期日)上午 10 時於 A1 特展室舉行聯合開幕茶會，歡迎民眾蒞館參觀，透過藝術家的眼睛來感受大自然，體驗宇宙萬物的美妙境界。

「自然物語與大地對話」為中華藝新創作學會第三屆會員聯展主題，顧名思義必是一場快慰身心，視覺驚豔的喜悅。2011 年會員聯展首展作品頗受觀眾激賞，2012 年會員聯展更上一層樓，未展前已轟動，2013 年會員聯展將展出一年來會員的精心作品，成員的創作思維多元化，藝術創作品表現多樣性，舉凡繪畫藝術、裝置藝術、書法藝術、造型藝術、雕刻藝術、攝影藝術、陶瓷彩繪藝術等等，多有不同凡響的傑作。

另一檔，前身為「桃園縣美術家聯誼會」的「桃園縣美術教育學會」，早於 72 年起便秉持藝術拓荒者的精神，為本縣開墾藝術園地，散播藝術的種子，每年定期展覽、舉辦寫生比賽、藝文講座、研習等活動，對於帶動桃園藝術風氣蓬勃發展著實貢獻良多。欣逢該會三十週年會慶，並以蘭陽美術學會交流展為題在桃園縣客家文化館展出上百幅藝術作品。

歡迎大家共襄盛舉、蒞臨本館一同享受豐富的精神饗宴。

展出地點:桃園縣政府客家事務局-客家文化館特展室 A1、A3、T1、T2

展出期程：102 年 9 月 5 日 至 102 年 10 月 1 日

茶會時間：102 年 9 月 8 日（星期日）上午 10 時整

茶會地點：A1 特展室

資料來源：<http://www.tychakka.gov.tw>

社區、醫院開辦客語班

【文／轉載自桃園縣政府客家事務局】

社區、醫院開辦客語班，合力營造客語無障礙環境樂在其中
為提升鄉親之客語溝通能力，營造公共化、普及化及生活化之客語無障礙環境，客家事務局結合公務機關、社團、學校及企業等廣開客語研習班，迄今已受理各界申請開設逾 80 班。客家事務局局長賴俊宏 23 日親臨八德市大同社區協會及桃園市天主教聖保祿修女會醫院，除實地瞭解客語研習班開課現況外，並勉勵學員回家後能將課堂上學習的成果與下一代共同分享，營造親子共學客家話的氛圍。

桃園縣長吳志揚表示，縣內客家人口及客語薪傳師人數均居全國之冠，為善用豐沛之薪傳師人力資源，深入各地廣開客語研習班，各單位原則只要召集 15 人，覓妥適當時間、地點，即可向客家事務局申請遴派薪傳師至該單位授課，希藉此解決成人有意學習客語卻因工作忙碌無法參與之問題。研習內容從基礎的「相借問」(問候語)入門課程，到客語能力認證考前衝刺班皆有，各單位可針對自身客語程度及需要，請薪傳師教授相關客語課程。

客家事務局局長賴俊宏指出，今年首度將客語研習班推展至民間社團、企業，頗受各界好評，目前已開設逾 80 班客語研習班，共計 1500 多位民眾投入客語學習行列，相較於去年度的公務客語研習班，人數與班數均大幅成長。希藉此與客語薪傳師以 19 歲以下年輕學子為主之客語傳習班相輔相成，逐步實現大人小孩均能用客語溝通之無障礙環境。

八德市大同社區協會客語研習班，超過一半的學員不是客家人，但是透過客家委員會「好客百句」以及客家事務局提供的教材，學員都學會了最基本的客語會話，同時藉由客家歌謠的輔助教學，更能將客家話琅琅上口。授課的薪傳師黃琦雁表示，雖然參與學員有些不是客家人，但是他們學習客家話卻相當的認真，實在看不出來他們都是上了年紀的老人家，唱起客家歌謠的發音也都相當標準。

桃園市天主教聖保祿修女會醫院客語研習班，參與的學員則是以院方的醫師、護理人員以及志工為主，他們運用午休時間進修客家話，相當難能可貴。學員陳小姐表示，本身雖是客家人，但是因為環境的關係其實不太會講客家話，這次很高興能有機會好好學習客家話，未來在工作上如果遇到客家鄉親，也能夠跟他們親切的問候幾句，對於醫病關係的連結將更有幫助。

資料來源：<http://www.tychakka.gov.tw>

重新開放免費入園 六堆園區人氣回溫

【文／轉載自客家電視台】

六堆客家文化園區結束委外經營後，11 日重新開放免費入園，有民眾好奇前往詢問，還有幼兒園前去校外教學，人氣似乎漸漸回溫，園區也將從 9 月 19 日起，連續 4 天舉辦中秋活動，吸引人潮。

民眾：「請問免費入園嗎。」

六堆客家文化園區自 11 日起，張貼公告歡迎民眾免費入園，但還是有人半信半疑，到門口向警衛詢問。

客委會客家文發中心主任 傅兆書：「從今天開始免費入園，所以歡迎全國的鄉親好朋友，不用買門票，就能進入六堆客家文化園區。」

小朋友：「啊，我不會用我不會用。」

小朋友參加剝文旦比賽，力氣不夠掰不開，擔心拿不到獎品，著急的四處求援，自 9 月 19 日起，連續 4 天的中秋假期，六堆園區將舉辦與 OT 廠商解約後的第一場活動，曾因為高票價而放棄入園的民眾相當開心。

幼兒園老師 陳小姐：「我是覺得使用者付費，但是說那個價錢有沒有合理，我們屏東縣的縣民，尤其是客家人六堆地區的到這享受不到，要有個合理的價位。」

文發中心主任傅兆書表示，自 11 日開始免費入園，讓園區人氣漸漸回溫，但是考量六堆客家文化園區，軟硬體設施的維護以及後續策展的設置，未來將朝收費方式營運，不過會訂出合理的價位。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

三山國王廟分布圖 看見客家同化危機

【文／轉載自客家電視台】

三山國王，是客家的民間信仰之一，台大地理系教授賴進貴，繪製台灣三山國王廟的分布圖，發現全台各地都有廟宇的分布，但客庄卻只集中在部分地區，說明了客家人有逐漸被同化，造成語言流失的危機。

台大地理系教授賴進貴，在新北市新莊區，發現一座三山國王廟，便開始思考，全台灣三山國王的分布與客家之間的關連，於是他整理資料，繪製地圖，發現三山國王廟竟分布在全台各地，然而與目前所認知的客家庄，只集中在某些地區，有很大的差距。

台大地理系教授 賴進貴：「它某種程度，反映了台灣早期客家人口，其實在各地都有，只是後來可能因為客家人口比例較低，所以他們語言、文化慢慢流失了。」

台北市客委會主委 劉佳鈞：「我就可以用這個地圖來作導覽，溯根的方式，應該有辦法把很多人找出來，讓他們認同客家。」

賴進貴認為，地圖是了解社會的一種工具，他和研究團隊，結合社會文化、健康環境和政治經濟這些議題，用地圖來說故事。

台大地理系教授 賴進貴：「我們製作地圖，最主要的動機，就是希望把一些冰冷的數字，轉換成活生生的地圖，因為透過地圖，民眾可以很清楚，看到分布上一些特徵。」

他還將這些地圖做成年曆，提供給高中社會科教師推廣地理教育，讓地理變得有趣、生活化，也透過地圖資訊的呈現，認識不一樣的台灣。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

「客家花香婚禮」 新人循古禮完成婚事

【文／轉載自客家電視台】

今年的高雄夜合季，即將舉辦一場別開生面的「客家花香婚禮」，高雄市客委會預計邀請 10 對新人共同參加，除了可穿著知名設計師設計的客家時尚婚紗，還享有專業儀態老師指導美姿美儀課程，新娘妝髮造型設計等多項優惠。

新娘遵循客家習俗，為長輩插頭花、奉茶，希望在夫家親人面前留下好印象，由高雄市客委會舉辦的「客家花香婚禮」，將結合傳統古禮，與時尚婚紗，為 10 對新人，完成畢生難忘的終身大事。

高雄市客委會主委 古秀妃：「所以我們挑幾點，比較特別的，較有代表性的，讓新人來體驗嘗試，因為我以前出嫁的時候，也有插花，很漂亮，這我們客家的傳統，不能夠失去。」

除了隆重的「客家花香婚禮」以外，10 對新人還可以穿著，由專人設計的客家時尚婚紗，深入美濃、杉林等客庄，拍照取景，並有專業老師指導美姿美儀，多重的優惠讓人心動。

民眾 鍾小姐：「很特別，平常沒機會，這次很難得，希望大家來報名，參加我們的客家婚禮。」

民眾 林清美：「所以我等一下要報名，因為我哥要娶媳婦。」

從即日起至 9 月 18 日止，凡年滿 20 至 45 歲的未婚男女，只要任一方在高雄市設籍，或工作者都可以報名參加，高雄市客委會表示，因為名額有限，有意願的民眾，可以把握這次難得的機會。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

募集老照片 頭份東庄打造歷史走廊

【文／轉載自客家電視台】

位在苗栗縣頭份鎮市區中央的東庄里，不但是頭份鎮發展的核心地區，也是社區營造推動活絡的社區，為了讓年輕一輩的東庄人，認識東庄里發展的過程，東庄里長徐銀森，於是發起打造東庄歷史走廊的活動，希望收集里內的老照片，布置成一條走廊，只要走進走廊，就可以看見東庄里的往昔。

受邀前來的資深里民們，一起為東庄歷史走廊揭幕，會有這條東庄歷史走廊，是為了讓地方的後輩，能更認識地方發展的過程。

東庄里長 徐銀森：「找一個藉口就是說，做這個歷史的走廊，找一些歷史的照片，來呈現給這些年輕人，讓這些年輕人可以知道，我們老輩子的生活情形，環境、建築、文化各方面。」

東庄里有 3 千餘名里民，雖然不是人口最多的里，但地靈人傑，包含前苗栗縣長林為恭、前苗栗縣議會議長饒鴻奇、現任議長游忠鈿都是東庄里民，加上里內原來有的華隆、華夏、中纖等工廠，東庄里可以說是頭份鎮的政經重心。

苗栗縣前議長 饒鴻奇：「當初我們東庄里就出很多(名人)，林為恭也是東庄人、是縣長，其他的省議員像林為寬，全部都是東庄人。」

東庄里民 黃玉嬌：「60 年的時候那照片，那時候電視很少，很多家只有一家有，小朋友就會去圍著看電視。」

民國 60 年，里內的第一部電視機吸引滿滿的小孩，到里長家看電視，還有當年還是菜園，現在已經是馬路的黑白照，在東庄歷史走廊的牆面上，彷彿讓時光倒流，里長也呼籲里民，熱心提供照片，讓後輩對家鄉產生認同。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

首屆客青春代言人徵選 後生努力爭取

【文／轉載自客家電視台】

為了展現出客家年輕的一面，台北市客委會將舉辦，第一屆客家青春代言人徵選活動，進入複賽的客家後生，個個使出渾身解數，帶來客家老山歌、舞蹈等表演，還將通過體力及手藝挑戰等重重考驗，要展現出客家的傳統美德及嶄新的生命力。

20 多歲的年輕人有的唱著客家老山歌，有些帶來熱力四射的客家流行歌，炒熱全場氣氛，每人都帶來苦練已久的才藝，要來爭取成為台北市第一屆客家青春代言人。

客家青春代言人參賽者 葉人瑋：「因為我本身很愛唱客家歌，所以我想要唱，客家的流行歌，傳承下去。」

客家青春代言人參賽者 華昇：「我本身不是客家人，可是我對於客家的音樂跟文化，都非常的深深被吸引，那麼我想說利用，客家歌唱這個部分，來接觸客家文化，應該是最直接相關的。」

近百人經過第一階段的網路人氣票選後，69 位參賽者脫穎而出，有些參賽者從小生長在客家庄，想將優美的客家文化傳承下去，還有的甚至不是客家人，卻愛唱客家歌，因而學會客家話，更加認識了客家之美。

台北市客委會主任秘書 林偉忠：「要讓大家知道說，原來台北的客家，也是這麼的有希望，有活力有青春的。」

客家青春代言人複賽將在 9 月 15 日正式展開，男性參賽者將要通過背米袋跑 2 公里的體力考驗，女性參賽者則要以搓湯圓及縫紉大賽，還要表現出與眾不同的才藝表演，展現出客家年輕新活力，讓大家看到客家文化的美好。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

客家電視公聽會 與會人士提建言

【文／轉載自客家電視台】

數十位客家民間團體代表及藝文人士，在立法院集聚一堂，召開「客家電視 何去何從」公聽會，與會人士紛紛提出建言，指出客家電視台成立至今，仍是以標案形式委交公視辦理，受限於每年有限預算，無法發揮有效的影響力，且公視客籍董事，至今仍尚未增補，客家族群聲音因而遭忽略，呼籲主管機關應盡速將客家電視納入公廣集團，使其能獨立自主發展，也增加主流媒體，接觸少數族群文化的機會。

客家電視十年了，至今仍由客委會委由公廣集團製播，民間團體指出，不僅預算過少也缺乏自主性，難以有突破性的發展，呼籲文化部應盡速，將其納入公廣集團，明確法制化，增加客家族群發聲的機會。

台灣客家智庫祕書長 劉介修：「現在這發現了一個問題，就是說，錢是客委會出的，那現在它(客家電視)，是在發包給公視的狀況，那到底我們想要問，會讓人不太清楚的是說，到底是出錢的在管呢，還是承包的要管。」

客委會主任祕書 游進忠：「讓客家電視法制化、公共化，納入公廣集團，是客委會一直以來從未改變過的態度。」

客家電視台成立後，學者發現，客家在主流媒體更為弱勢，甚至在公廣集團也有遭邊緣化的現象，學者表示，客家電視台應與地方加強連結，發揮族群傳播應有的影響力，重新找回觀眾的熱情。

台師大國際與僑教學院助理教授 楊聰榮：「當初要納入公廣集團的時候，就已經出現這個狀況，就是說，一旦你納進去之後，大家用族群的角度去思考，就是說，以後客家的節目，客家的東西就給他們去管，那我們就可以不管，所以那時候後來發生的現象，就是說比方說，原來的宏觀電視台，本來有客語的節目，後來它就把客語的節目砍掉。」

政治大學新聞系教授 劉慧雯：「我們到底有沒有一個，就是跟別人區隔開來，的意見空間，如果我們只能做，非常平面的報導的時候，我就不需要看客家台了，換句話說，如果我們在言論上，能找到自己的區位，我們比較有可能，朝著比較尖銳，勇敢然後比較大膽的去做，那同時這個社會，需要這些言論的時候，大家就會轉到客家台來看。」

與會民間團體及藝文人士，在會議中大聲呼籲，文化部應盡速增補客籍董事，讓客家族群意見有效傳達，文化部表示，近期已積極徵詢名單，但仍無法提出明確的時間表，會將各方意見匯整過後，作為日後公視法修法參考。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

「阿公阿婆講古董話」 分享客家諺語

【文／轉載自客家電視台】

為了保存大路關腔客語，屏東縣客務處在高樹鄉廣興村，鍾理和故居舉辦「阿公阿婆講古董話」活動，邀請老人家分享自己所記得的客家諺語，這些有趣的語言素材，日後會經過系統整理，作為傳承的重要依據。」

「囤碗囤筷陷大債。」

「眠床下加一雙鞋，對於爹娘，頭那就要做到犁犁。」

阿公阿婆輪流講解大路關的「古董話」，也就是一般俗稱的客家諺語，雖然內容往往只有簡單一兩句話，不過文辭義理深邃，累積著前人的生活智慧。

大路關民眾 溫玉光：「女兒媳婦如果聽到了，回去如果對於廚房，不要囤積碗筷，我相信很好的教育，很好。」

大路關民眾 溫智博：「很久以前傳下來的客家古董話，對我來說很有意思，很有回味的感覺。」

老人家即興念了一段童謠，引起現場一片歡騰，這些古老而又熟悉的記憶，因為語言環境的改變，已面臨瀕臨失傳的窘境。

大路關民眾 李明龍：「我希望我們繼續發揚，繼續找回來給大家後代可以繼續能夠了解，我們大路關有趣的話。」

六堆風雲雜誌社長 鍾振斌：「讓小孩子來聽看看我們大路關腔到底長得怎樣，主要一個傳承的目的。」

大路關「古董話」牽涉的範圍很廣，有天氣季節變化、勸人為善，也在地人文、景觀及日常生活的俗語，為了保存這些珍貴的文化資產，主辦單位日後會將這些話語錄製成語音光碟，讓前人生活智慧的菁華得以繼續流傳。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

水稻生態教育園區 民眾體驗種稻辛苦

【文／轉載自客家電視台】

新竹竹北新瓦屋，是全國第一座客家文化保存園區，在聚落後方有一處市價約 1.2 億元，約 2 分左右的田地，由民間團體綠市集認養後，為了恢復早期稻米耕種景象，將田地變成水稻生態教育園區，透過稻米文化活動，希望珍惜稻米資源，還能增進居民情感。

在炙熱的陽光下，捲起褲管下田割稻，這是由綠市集，所規畫水稻生態教育園區，從稻米生長開始，不用農藥和肥料種植稻米，到結滿了金黃色稻穗，讓大朋友回味，與小孩體驗了解，早期農村收割的辛苦。

台灣綠市集祕書長 蘇至弘：「最重要的目的是，讓我們下一代我們的小朋友，去認識去學習到，到底他們每一天，他們吃到的這些米飯是怎麼來的。」

老農夫示範教導小朋友，手拿鐮刀彎下腰，緊握稻株收割，以傳統腳踏拌簧機打稻穀，收割的稻穀，還要在新瓦屋曬穀場，經太陽照曬自然乾燥。

民眾 吳媽媽：「大樓林立的都會裡面，難得有一塊就是水稻田，可以讓孩子，從插秧種稻整個過程，到今天終於豐收了，這是很難得的一個體驗。」

當地居民表示，竹北是發展中的城市，有許多搬遷到這裡的新住民，鮮少有機會彼此交流，能號召各個大樓，和社區的居民參與，相當難能可貴。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

「南風 六堆」3 電視電影 9/14 播出

【文／轉載自客家電視台】

客家電視台全新製作，客家電視電影院，「南風 六堆」第二階段的 3 部電視電影，即將在 9 月 14 日星期六，晚間 10 點 30 分播出，經過六位新銳台灣導演，田野調查後，量身打造的地方故事，昨天 在萬巒鄉，舉辦劇組與演員的見面會，先鋒堆萬巒鄉「我的樹媽媽」，拍出與地方的情感，萬巒鄉更希望客家電視台，能製作更多，與萬巒有關的戲劇，行銷萬巒鄉。

客家流行歌手葉鈺婷演唱「我的樹媽媽」主題曲，帶領台下的觀眾，進入故事的內容。

「每次都說這些，被人聽到很奇怪，我在忙啦！再見！」

一個把植物當作小孩的母親，一個離家打拚的兒子，一個全心付出，照顧老人的女子，一個用愛，將矛盾化為信任的故事，導演王承洋以細膩的敘事手法，與高光感的影像風格，堆疊出母子之間的濃厚情感。

主要演員 江俊翰：「我覺得藉由這次的故事，讓我不僅僅感受到客家人的熱情，還有客家文化之外，讓我了解到萬巒這個地方，它的鄉土人情。」

「南風 六堆」在內埔、佳冬、竹田、美濃、萬巒、麟洛 6 地量身創作，獨一無二的地方故事，並透過數次演員徵選，發掘出多位當地素人演員，與知名演員共同演出，也演出興趣來。

素人演員 黃梅惠：「我這次拍了 5 部戲之後，我真的對拍戲有興趣，我覺得認為我可以的，可以請我去拍戲。」

素人演員 張敏瑛：「感謝客家電視台，給我們這次的機會，在南風六堆給在地人，發揮這樣的劇情。」

另外由樓一安導演的「月光森林」，以及徐麗雯創作，黃金鶯導演的「樂土」，雖然只有播出片段，都讓現場觀眾看得津津有味，也很期待 9 月 14 日星期六，完整播出的內容。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

中平少棒赴美參賽 紀錄片感動呈現

【文／轉載自客家電視台】

桃園縣中壢市中平國小少棒隊，今年代表台灣前往美國威廉波特參賽，儘管最終沒能贏得世界冠軍，但奮鬥精神感動了在地的民間基金會，不但贊助經費讓小將出國，更記錄了他們的參賽過程，從國內拍到威廉波特，基金會執行長表示，希望藉由這部紀錄片，讓孩子會永不放棄的精神，快樂的在球場奔跑，為自己為台灣持續奮鬥。

打擊出去，代表台灣出征威廉波特的中平小將，在球場上盡情奔跑，校長拿著客家花布馬加油，雖然最後輸了留下眼淚，但是大家都盡力了。

第一次看著自己的紀錄片公開放映，小球員是含著淚水，而家長看了更激動，紀錄片導演張世明說，他的想法很簡單，就是把小朋友最真的一面拍出來，看著他們做好每一件事情，享受沒有遺憾的棒球夢想。

中平棒球紀錄片導演 張世明：「可是覺得在他們心裡面，都有一個很基本的想法，就是他們很希望能夠，把每一件事情做好，能夠讓他們每一個過程裡面，都能夠沒有遺憾吧。」

學生家長 鍾寶章：「小孩這樣去打威廉波特，很感動的事情，大家都很拚。」

球員 藍懷謙：「就是看到紀錄片，就會回想我們以前小時候那個，就是大家一起奮鬥，然後以後會更努力。」

中平國小校長陳新平表示，這次到威廉波特比賽，可說是中壢地區的榮耀，很榮幸有愛基金會，能夠全程記錄下這些過程，而基金會執行長包偉銘說，藉由這部紀錄片，也要告訴所有打棒球的孩子要永不放棄。

中壢市中平國小校長 陳新平：「運用這紀錄片的方式，展現我們台灣的精神，我們客家的精神。」

有愛基金會執行長 包偉銘：「人生的旅途當中，在小學其實最天真最無邪，我們就是要他們，擁有這一份的快樂，但是最重要的一點，其實鼓勵他們就是希望他們，永不放棄，因為人生的道路還很長。」

雖然這次播映的版本，只是 5 分鐘濃縮版，但是導演要表達的意涵，已經在畫面裡呈現，導演表示，完整版 10 月份就會剪輯完成，就可以與大家分享這些。

小朋友努力的過程，也希望他們繼續享受打棒球的樂趣，不要放棄任何希望。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

為老房子妝點色彩 「彩繪客家村」令人驚豔

【文／轉載自客家電視台】

新竹縣竹東鎮軟橋社區，有「彩繪客家村」的美名，因為在道路兩旁房屋，都被漆上了五彩圖畫，成了相當有特色的，客家彩繪聚落，也因為這樣，假日總是吸引許多遊客，特地前來遊玩，讓老社區重新亮了起來。

介紹著花了 1 年時間，才完成的千人彩繪圖畫，這是竹東鎮民吳尊賢，利用岳父家牆壁所創作的作品，儘管不是軟橋里居民，只是吳尊賢，每次陪老婆回娘家時，看到軟橋都是傳統的房子，因此興起，要改變軟橋社區的想法，於是開始動手彩繪社區。

竹東鎮民 吳尊賢：「因為一般來說，小孩沒有在旁邊住都在外面住，平常他(岳父)無聊，我希望說有遊客，陪陪老人家聊聊天的話，所以我就畫，這叫做千人奇幻彩繪屋。」

不是美術科班出身的吳尊賢，卻靠著對繪畫興趣，將老房子增添色彩，這樣的構想也得到居民認同，希望老房子，以及又黑又髒的圍牆能有所改變，讓社區展現不同風情。

竹東鎮軟橋里里長 彭松舉：「我們社區來負責油漆費用，由社區發展協會出錢，讓他創作畫我們就召集志工，專門畫我們軟橋，我們客家人的一些圖騰。」

竹東鎮軟橋里里民 游德馨：「許多人在許多人在星期六日，有很多人來，新娘帶來拍照，如果沒有他的彩繪，這軟橋可能沒人潮，誰會來這個鄉下，他更多遊客去，都要我說怎麼上去。」

吳尊賢表示，原以為老房子畫上鮮豔色彩，會遭到居民強烈反彈，沒想到社區老人家相當開明，甚至放手讓他去發揮創意，因此吳尊賢愈畫愈有信心，並帶動居民自動自發整理環境，不僅讓軟橋老街亮了起來，也讓外地遊客更認識了，軟橋居民的純樸。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

研討詔安文化 學員親身走訪客庄

【文／轉載自客家電視台】

為了深入了解詔安客家文化，雲林科技大學客家研究中心，除了舉辦學術研討會之外，6日也特別帶領學員到崙背、二崙、西螺等客庄實地訪查。

想要瞭解一個族群的歷史，可以從宗祠的規模略知一二，而西螺的張廖宗祠崇遠堂，是詔安客家族群最具有代表性的建築，至今還保留傳統祭祖儀式。

學員 楊先生：「河洛人看到宗祠，一般會說『紅廟黑祠』，我們剛剛看到的黑的有比較少，比較喜歡用藍色跟白色，這是文化不同的地方。」

為了實地瞭解詔安客的文化與地理環境，由雲林科技大學客家研究中心主辦的 2013 詔安客家學術研討會，特別安排參訪詔安客家庄，以實務配合理論，加深學員的印象

高師大客家文化研究所教授 吳中杰：「詔安客比較集中，就像是一個小型島嶼一樣，不像南部或北部的客家人，生活範圍比較廣大。」

雲林科技大學客家研究中心助理 謝雯雅：「希望第一天研討會結束後，有興趣的學員及老師，可以留下來參觀，關於在地詔安客家文化更進一步接觸，所謂在地性文化的特色，對詔安客家文化有更深的瞭解。」

雲科大客家研究中心表示，詔安客受到環境影響，說客語的人正逐漸減少，也因此客家特質也越來越模糊，希望藉由學術研討會進行記錄，讓詔安客家文化得以繼續傳承。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

中華文藝薪傳獎 鍾彩祥·林昌湘獲肯定

【文／轉載自客家電視台】

為了表揚長年致力於，傳承中華文化的人士，由中華資深青商總會舉辦的「全球中華文化藝術薪傳獎」，今年客家文化獎，頒給多年來積極推廣客家八音，擁有近 60 年演奏歷史的，美濃樂師鍾彩祥，而來自苗栗公館的林昌湘，投身武術教育近 30 年，多年來桃李滿天下，同樣獲得今年，中華武藝獎的肯定。

手中的九截鞭，舞得虎虎生風，老家在苗栗公館的，武術師傅林昌湘，年僅 46 歲，就已投身武術教育近 30 年，對於客家武術的傳承推廣，更是不遺餘力，因而獲得今年薪傳獎，中華武藝獎的肯定。

薪傳獎中華武藝獎得主 林昌湘「這客家的拳術，我現在就很用心的在整理，希望以後我寫好之後，能夠提供給國術界，或是客家文物部門，做一個參考做一個研究。」

擁有近 60 年，客家八音演奏經驗的美濃樂師鍾彩祥，將其畢生所學寫作成譜，讓珍貴的客家八音，得以永續流傳，同樣獲得今年薪傳獎，客家文化獎的殊榮。

薪傳獎客家文化獎得主 鍾彩祥：「我對這個客家八音文化，我絕對一樣這樣傳承下去，會盡我的能力去教。」

為中華文化奉獻一生的鍾彩祥及林昌湘，謙虛的表示，感謝大會對他們的肯定，但兩人最大的期望，是能有更多人投身文化工作，將珍貴的客家音樂及武術文化，永續傳承下去。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

宣傳雲林詔安文化節 寫真活動先登場

【文／轉載自客家電視台】

客庄 12 大節慶之一的雲林詔安客家文化節，今年將在中秋節期間登場，為了籌備開幕活動，崙背鄉讀書協會特地找來小朋友及社區民眾，拍攝寫真相片，要作為活動的宣傳海報，只是居民們都沒有當過模特兒，緊張又興奮的心情溢於言表。

社區居民有人拿著火把，有人拿著崙背特產的洋香瓜，配合攝影師擺動作，因為從來就沒有當過模特兒，看起來有些靦腆。

社區居民 李小姐：「因為沒有這樣的經驗，而且，其實我們有很多，都是阿嬤級的，阿嬤或媽媽，今天有這樣的機會，我覺得很好。」

今年的詔安客家文化節，將於 9 月 19 日開始舉辦系列活動，為了籌備開幕典禮，承辦的崙背鄉讀書協會就以「ET 客家」為主題，拍攝寫真相片布置會場，還要邀請民眾上台走秀，展現在地詔安客的特色。

幼稚園園長 廖文秀：「他們發想這個 ET 的主題，我覺得實在太有創意了，客家文化跟 ET 可以結合在一起，我想這是史無前例。」

崙背鄉讀書協會理事長 李碧圓：「ET 是外來客，詔安族群也是外來客，所以我們這次就用 ET 等於外來客，詔安也是外來客，所以 ET 等於詔安客。」

由於今年的活動將首次，在詔安客家文化園區舉行，雲林縣文化處表示，將會以隆重且盛大的儀式來呈現，內容絕對精彩，也請大家拭目以待。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

客家學術研討會 深度討論詔安文化

【文／轉載自客家電視台】

詔安客近幾年雖然逐漸受到重視，但相較於其他客語腔調仍屬弱勢，為能吸引更多民眾研究詔安客家文化，雲林科技大學客家研究中心，5 日舉辦了詔安客學術研討會，邀請專家學者分享研究詔安客的心得，藉此讓學員了解，進而投入研究詔安客家文化。

符號有很多種，而漢字也是其中之一，但有些語言本身就有音無字，為了書寫方便，客語常借用漢字音來記錄，不過也因此造成解讀紛爭，例如詔安客的七崁或七欠，至今仍爭論不休。

中央大學客家學院院長 羅肇錦：「寫『崁』字以後，本來七『khiam』的音，就變成『七崁』，事實上這是代表音而已，意思跟字沒有關聯。」

為了能深入研究詔安客家文化，雲林科技大學的客家研究中心，5 日舉辦了「2013 詔安客家學術研討會」，從詔安客的生活、開墾、信仰及語言，進行深入淺出的討論、分析。

詔安客家學術研討會學員 廖坤猛：「對在地的年輕人有一個引導的方向，對在地的詔安客家文化，有重要的保存價值。」

雲林科技大學客家研究中心主任 黃衍明：「論文的内容大概包含了家族的歷史、文化商品產業，還有一些跟地理有關的論文，今年論文涵蓋的層面，比去年還要廣。」

由於目前台灣研究詔安客的學者有限，也因此參與研討會的人也不多，有學者就建議，希望能加入被福佬化的少數客家族群，例如彰化縣永靖鄉與社頭鄉的南靖客及永定客，客研中心表示，這項建議將會納入明年的計畫，希望讓更多人能參與客家文化的學術研究。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

同位 114 縣道上 笨港.中平國小互結盟

【文／轉載自客家電視台】

桃園 114 縣道，連接著中壢市與新屋鄉，在 114 縣道上的新屋鄉笨港國小，與中壢市中平國小都各自發展成客家特色學校，為了有效整合資源，今年兩校以「教育 114 客家聯盟」為名結合，希望讓小學生了解各自的客家特色。

位在桃 114 縣道的新屋鄉笨港國小，新學期開始，都會向學生介紹學校的客家漁港特色。

而中壢市的中平國小，近年來積極傳承饒平布馬文化的精髓，這兩所獨特的客庄小學，共通點就是同樣位在桃 114 縣道上。

擔任客家聯盟資源召集人的中平國小陳新平，計畫要把 114 縣道上的客家小學資源整合，未來學生只要坐公車就可以往返兩校上課。

中平國小校長 陳新平：「114 客家聯盟是要成立起來，讓學生坐公車就可以去每一個學校，體會每一個學校不同的，不一樣的客家文化。」

笨港國小老師也對於兩校的資源整合相當推崇，認為可以讓漁村學生認識獨有的布馬文化，進而可以更尊重自己的客家海港特色。

新屋鄉笨港國小老師 徐美慧：「小孩子可以到別的學校，去學習他們學校，跟我們不一樣的地方，這樣子我們的孩子絕對會越來越好、越來越棒。」

笨港國小學生 姜書育：「我們也想去學別的國小的特色，也想把我們國小的特色，介紹給別人。」

而這一項創新的教育整合，也獲得桃園縣教育局的大力支持，目前先由 114 縣道的，中平國小出發，到尾端的新屋鄉笨港國小，以兩校客家語言及特色教學資源互相交流，讓孩子可以到兩校學習彼此的客家文化，如果成效良好，未來也會納入更多縣道上的客家小學，一起整合資源，傳承客家文化。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

國際民族誌影展 「零下 40 度的思念」入選

【文／轉載自客家電視台】

2013 國際民族誌影展 10 月 4 日到 8 日舉辦，將播映國內外 20 個國家，一共 34 部優秀的文化紀錄影片，今年的主題是跨界人生，客家電視台製播的「零下 40 度的思念」，也從 400 多件作品裡雀屏中選，影片紀錄一位 8 歲小女孩，首次跟著媽媽回外婆家，在冬天零下 40 度的內蒙古。

輕柔的唱出印象裡的紀錄片，2013 台灣國際民族誌影展，以「跨界人生」為題，挑戰社會不同的新樣貌，呈現多元性的文化內涵，而客家電視台節目「到外婆家 fun 寒假」的「零下 40 度的思念」單元也入選影展。

故事講述一對住在花蓮客家村的母女，回到零下 40 度的內蒙古外婆家，透過一趟旅行，帶出跨國家人間的緊密牽連。

「零下 40 度的思念」導演 陳冠宇：「其實這個片子，另外就是想呈現出那種距離，這個小朋友，她可能回去要花 2 天。」

然後這個距離，其實也造成很多的更深的思念。

「零下 40 度的思念」副導演 黃鴻儒：「可是我們更想放進去的是，希望是藉由這趟旅行，這個小朋友。」

紀錄片「零下 40 度的思念」黃鴻儒：「她可以去看見母親的童年，她的媽媽是怎麼長大的。」

「等以後你長大了，把你嫁到美國去，我那是報復。」

影片透過小女孩的觀點，呈現不同文化的生活，讓大家看到新住民母親表面的笑與背後的淚，也希望引起觀眾關心新台灣之子的社會議題。

台灣民族誌學會理事長 林文玲：「其實以小孩子的角度，去感受離鄉或是感受這樣的一個跨國婚姻的角度，可是我覺得導演提到的東西，隱隱約約呼之欲出，其實是比較大環境的，比如說大環境的資源不太均等，其實這個片子。」

為了將民族誌和紀錄片推廣給更多人，影展評審除了人類學專家，也邀請愛好觀影者和影視相關工作者。

綜合不同角度評選出好看，且值得一看的作品，透過影片與觀眾交流和對話，並激發對於文化的省思。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

客家行政類科 考選部擬納客語聽測

【文／轉載自客家電視台】

考選部在 99 年度公職人員考試，開設客家事務行政類科，但發現通過考試的人員，不會說客語，讓服務客家鄉親的用意，打了折扣，考選部打算在這項考試中，加考客語口說與聽力，而在檢討今年 4 月舉辦的客語口說和聽力預試後，目前傾向先舉辦聽力測驗，最快明年就可實施。

考試院院長關中，在就職 5 週年記者會提到，未來公務人員會朝以民意為依歸來努力。

考試院長 關中：「那麼對於客家的問題，考試院基本立場，就是重視弱勢，重視公平，這是我們一貫的一個政策，也是我們考試委員高度的共識。」

民眾反應，通過高普考客家事務，行政類科的公務人員，竟然不會說客語，考選部因此將社會學修正為，社會學與客家語文，今年 4 月並舉辦客語聽力與口說的預試，卻發現口說測驗，執行較為困難，評分也沒有標準可依循，因此傾向先納入聽力測驗。

考試委員 趙麗雲：「各個鄉鎮講出來的腔調，沒有辦法統一之下，先用聽，因為聽力就是溝通的起點，不管你用什麼腔調，我都要聽得懂，不然我怎麼幫你服務，我是公務人員啊。」

考選部長 董保城：「我們這邊能夠做的，比如說我用人，幫他(政府機關)考的人，不是只有合格而且合用，那現在如果我們有客語，他(政府機關)覺得說很好啊，透過這個管道，讓他的業務，更能夠順利推動出去。」

今年高普考加上地方特考，客家行政事務類科缺額只有 9 名，考選部將語言溝通能力，納入公職考試的專業評選條件，希望帶動中央和地方政府機關，多開設客家事務行政缺額，讓更多具有能力的客家專才，有機會為客家族群服務。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

旗山義民祭 追思先民南遷開墾史

【文／轉載自客家電視台】

高雄旗山的義民祭，是過去光復時期，桃竹苗一帶的鄉親南遷開墾，而帶到南部的重要信仰，每年農曆 7 月所舉辦的祭祀活動，除了表達對義民爺的敬重，也是提醒後代子孫要飲水思源。

來自旗山、美濃一帶的鄉親，手持清香，虔誠地向義民爺表達最深敬意，也透過義民祭活動，感謝 60 多年前，老前輩們南下開墾的艱辛。

信徒 劉桂員：「以前我的阿公帶下來的，在這邊定下來，現在換我在這邊管理。」

旗山義民廟主委 陳子文：「本來我們的本廟就是從新竹，從新竹分來的，所以就來舉辦義民祭，祭祀孤魂野鬼，來拜祭牠們就對了。」

信眾們表示，在過去農業時代，防疫並不發達，農民想要五穀豐收，都會到義民廟向義民爺祈願，除了保佑農作豐收外，也有不少神奇的民間傳說，讓義民廟每年香火鼎盛。

信徒 劉黃榮金：「去年我先生去砍天燈竹，在砍的時候，從人家的墳墓上摔下來，後來沒有怎麼樣，回去時跟我說，我的媽啊！義民爺慢慢地將我托起來。」

雖然不及新竹義民祭盛大，但是每年旗山義民廟，都會依循古法進行普渡法會，透過祭祀活動，追思先民南下開墾的歷史，也希望未來的一年，義民爺繼續保佑大家平安。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

客委會 102 年預算 31.5 億 103 年編 30 億

【文／轉載自客家電視台】

日前行政院核定，103 年度中央政府總預算案，歲出編列 1 兆 9407 億，較去年增長 331 億，值得注意的是，明年度總預算案，公共建設大幅增長 10%，至於客家委員會的預算則縮減 1.5 億左右。

根據明年度，中央政府總預算案，歲出編列 1 兆 9407 億，較今年小幅增長 1.7%，但歲入 1 兆 7308 億，卻是略為縮減 0.1%，也是 4 年來首次負成長，為了撙節，各項支出之首的社福預算，也減編約 150 億，其中客委會預算則從去年法定 31.5 億，減編到 30 億左右，減少約 1.5 億 減幅約 5%，而在一片撙節聲中，公共建設預算則逆勢成長，達到 1925 億元，較 102 年度增加 175 億元，增加約 10%，這也反映政府振興經濟的企圖心。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

「時時刻客」音樂會 慶祝客家電視 10 歲

【文／轉載自客家電視台】

為了感謝觀眾的支持，客家電視台以「時時刻客」為主題，31 日在台北市客家文化主題公園，舉辦 10 週年音樂會，邀請 10 年來合作過的歌手、演員和主持人等，透過歌唱、戲劇、口說藝術等表演，呈現電視台多年來的戲劇、戲曲、音樂、新聞等節目，用以樂會友的方式，讓觀眾一同感受，客家電視滿 10 歲的喜悅。

熱鬧的開口獅表演，為 10 週年音樂會揭開序幕。傳統戲曲、三腳採茶戲和各項表演，串起整場音樂會，帶領觀眾進入，多樣又豐富的客家世界。

民眾 李永康：「我太太喜歡所有的歌仔戲，客家的也看很多了，(現場看)感覺比較親切，現場看得到人物'不一樣，有比較好。」

民眾 魏春宏：「當然今天現場做得很有水準，今天來的歌星很年輕，全部都跟得上時代。」

不僅抒情也有輕快搖滾，一首一首的戲劇主題曲，搭配舞台背景的照片和影片，帶著觀眾一同回顧，客家電視台，這 10 年的精緻好戲，除了戲劇節目之外，創台至今都大受好評的，節目「鬧熱打擂台」主持人羅時豐與張馨月，更深切感受傳揚客家文化的成就感。

鬧熱打擂台主持人 羅時豐：「(在外面的活動)就會看到，在我們節目，比賽出來，成長出來的歌手，他們現在在外面，也有很好的發展。」

鬧熱打擂台主持人 張馨月：「別的族群朋友，因為看了我們這個節目，覺得這個節目很溫馨，像大家庭一樣，願意來參加，來交朋友，來唱客家歌。」

客家電視台副台長 湯昇榮：「客家電視台未來的 10 年，會有更多新的想法放進來，比如說，我們希望更多年輕人加入客家電視，做客家文化的東西，保留客家語言，還有客家音樂的東西，這些都會變成客家電視台很重要的一部分。」

10 年來，客家電視台透過戲劇、綜藝、新聞等不同類型的電視節目，豐富了客家文化，也將客家的影響力拓展得更深廣，電視台工作人員也期許下一個 10 年，能推出更多不同形式的節目，繼續感動觀眾，也讓客家能被更多民眾看見。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

融合各族群元素 恆春民謠耳目一新

【文／轉載自客家電視台】

傳唱百年的恆春民謠，是台灣傳統音樂的珍貴資產，過去多是以河洛話進行演唱，來自屏東竹田的，客籍民謠師陳麗萍，融合了各族群元素，以客家語及原住民語等語言，進行創作，除了賦予台灣傳統歌謠，全新的樣貌，也吸引小朋友前來學習，藉此傳承台灣特有的音樂文化。

輕輕撥弄琴弦，優美的旋律宣洩而出，小朋友抱著月琴，輕鬆隨意的吟唱恆春民謠，即便午後的萬華剝皮寮，下起滂沱大雨，能讓人不禁回憶起，古早時光的樂聲，仍吸引遊客駐足聆聽。

民謠傳藝師 黃卻銀：「我們已經有年歲了，有年紀了，我們恆春民謠，是我們在地的文化，已經好幾百年了，好幾百年了，所以假如沒有傳承下去的話，我們走了，那我們的文化資產就沒了。」

民謠演奏小朋友 趙芳秀：「我是在玩音樂，文化可以用玩的，在玩當下，這樣子你就可以再去傳承，也不會讓自己的壓力感覺那麼大。」

歌詞押韻以輕鬆自然的方式，訴說出生活中的酸甜苦辣，是恆春民謠的特色，仍能流利傳唱的師傅已逐漸老去，為了傳承珍貴的音樂資產，來自屏東竹田的，客籍民謠師陳麗萍，除了找來老師傅，教導小朋友彈唱，還以客家話進行創作，讓以河洛話為主的恆春民謠，多了不一樣的生命力。

屏東縣恆春思想起民謠促進會理事長 陳麗萍：「用客家話跟河洛話，這樣翻作我們共同的意思，所以翻出來的感覺，我們再用我們客家的那種山歌，來把他創作出來，所以創作出來，小朋友有覺得很有趣，唱自己恆春民謠的曲調，又有感覺，我們學不同文化的語言。」

過去唱賣藝人，在廟口前表演招攬生意時，多會演唱民謠，因此部分老一輩民眾，對民謠便有難登大雅之堂的，刻板印象，但陳麗萍結合各族群元素，使用客家話及原住民語進行創作，以創新的方式，吸引年輕人願意前來親近，藉此傳承並發揚，台灣珍貴的傳統音樂文化。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

新店義民秋祭大典 客語主祭傳文化

【文／轉載自客家電視台】

新北市新店區褒忠義民亭 31 日上午舉辦義民爺秋祭祭典，一早旅居台北的客家鄉親便陸續前來參加，廟方人員表示，民國 89 年自新竹新埔分香到台北的新店義民亭，多年來維持傳統，以古禮盛大舉辦義民祭，也堅持全程使用客家話進行祭拜儀式，就是希望將客家文化及語言傳承下去。

吉時一到，在肅穆的氣氛中，80 多位信眾有的手持清香，有的雙手合十，準備豐盛的三牲素果等祭品，虔誠地向義民爺祭拜，祈求義民爺保佑風調雨順，全家大小平安順利。

新北市新店區客家族群促進會理事長 劉忻祥：「這是我們客家人，我們拜義民爺，這是我們大部分的信士，全部有這個心，移來台北比較方便，我們大台北這邊，義民爺的信士，來我們這邊就很近。」

分香自新竹新埔的新店褒忠義民亭，義民祭一切大小細節，皆是傳承自古禮，除了殺豬宰鴨，舉行三獻禮儀式外，頌讀祭文及所有祭祀過程皆全程使用客語，主辦單位表示，在大台北地區舉辦義民祭，不但是希望保留客家傳統文化，也是想將客家話傳承下去。

新北市新店區客家族群促進會理事 劉福松：「對我們客家人，尤其對客家人幫助很大，提升我們客家人的，像是歌唱啊，講客家話，提升很多。」

大台北新店褒忠亭管理委員會禮儀老師 魏蘭昌：「禮俗完全和新埔一樣，讓年輕人來參與，但是這個東西是很好，因為有年輕人的參與，這個禮俗才會傳承。」

對當地客家人來說，新店義民亭不只是一座信仰中心，更是聯絡出外遊子情感的場所，他們每個月的農曆初二、十六，還有向義民爺奉飯的傳統，也成為鄉親聚會聊天的最佳時機，一年一度的義民祭，他們以團結的精神盛大辦理，希望能將客家精神流傳下去。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

國姓鄉托年底裁撤 擬改制客家觀光所

【文／轉載自客家電視台】

為了提振地方客家事務以及觀光產業發展，南投縣國姓鄉公所決定在今年 12 月底，鄉立托兒所正式裁撤後，要改製成為客家暨觀光所，這項變革計畫，30 日在鄉代會臨時會上提出，獲得與會代表的認同和支持，鄉公所表示，會盡速送交縣府備查，希望人事的改制能做到無縫接軌。

國姓鄉長 林福峯：「在文化方面，可以和觀光及客家，有辦法來做一個連接。」

國姓鄉長林福峯在鄉代會臨時會上，說明鄉托改制後的發展遠景，因為國姓鄉托受到少子化的衝擊，將在今年年底裁撤，鄉公所也準備進用專業人員專責處理，客家觀光所的相關事務。

國姓鄉長 林福峯：「我會進用 1、2 位比較專業，對客家文化及母語方面有專業性的人員進來，希望推動國姓鄉的客家文化以及許多客家的產業，這是我們努力的方向。」

對於國姓鄉公所提出的變革計畫，鄉代們給予正面肯定，也希望大家共同來努力，讓國姓鄉的觀光可以有更好的發展。

國姓鄉民代表 劉昌坤：「客家觀光所有比較慢一些，不過現在來成立，大家來努力來推展觀光，我想一定可以做得很好。」

國姓鄉立托兒所所長 陳慧苓：「帶著學習的腳步，來活化我們的客家文化，開展我們國姓的產業觀光，就朝著這個目標，然後讓我們國姓鄉能夠以觀光帶動產業。」

在臨時會上，鄉代們除了關心國姓咖啡產地標章的推廣工作，也針對狂犬病的防疫，要求獸醫要徹底執行疫苗注射，才能防堵疫情擴大，避免造成遊客的疑慮。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

伙房立體書 紙藝老師邱曄祥巧手呈現

【文／轉載自客家電視台】

伙房對客家人來說，不只是一種建築形式，更蘊含了客家人團結，重視倫理的傳統精神，紙藝老師邱曄祥發揮巧手，將伙房的古早光景，製成精細的立體書，讓民眾更容易親近，現在已不易見到的傳統生活形式，希望能將客家文化永續傳承。

穿著藍衫，邊唱客家童謠邊搖著搖籃，重現出古早伙房內的生活時光，伙房前有水，後有山的建築形式，表現客家人注重風水，同宗族的人共居一處，反映客家人注重倫理的精神。

台北市客委會主委 劉佳鈞：「互相來幫忙互相來幫忙，大家一起來做事情，大家來分享，這是我們客家人的精神。」

台北市客家文化主題公園導覽老師 彭清平：「伙房我們看出我們客家人，特別重視長幼有序這個觀念。」

公廳中央的八仙桌、太師椅，廚房內木製的碗櫥及飯桶，都已是現代生活難得一見的傳統文物，紙藝老師邱曄祥發揮巧思，製成立體書，以文創技藝的方式，傳承客家傳統。

立體紙藝老師 邱曄祥：「它是屬於台灣的一個，傳統的建築，而且最具代表性，所以我們在客家的文化裡面，或者是台灣的文化裡面，拿這樣的建築，來做一個表現，最能夠代表台灣的一些生活。」

台北市客家文化主題公園，特別重現出伙房內公廳、正房及廚房的擺飾，也陳列出各項古早生活用品，還設置傳統雜貨店、各項童玩等生活情景，希望民眾藉由親自體驗的方式，了解早期客家人傳統的生活方式及文化。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

萬華社區客語班 學母語不分年齡

【文／轉載自客家電視台】

來自苗栗南庄的客家里長邱文龍，在萬華區開設社區客語班，讓母語的傳承，不只出現在國小學童的鄉土課程，不同族群的上課學員，年齡層甚至跨越 70 年，從學習蔬菜的念法，到俗諺、童謠，規畫有趣活潑的課程，鼓勵社區居民一邊玩樂一邊學習。

教室裡傳來的笑聲，正是學員們學習客語，覺得新鮮有趣，就算發音不夠標準，詞彙念不太出來，學員們仍是大聲念出客語，來自苗栗的客家里長邱文龍，在里內推動客語班，透過生活化的課程，讓 7 歲到 70 歲的民眾，都能輕鬆學客語。

木瓜一個算你 30 元就好，有新鮮嗎？有，很新鮮，新鮮也可以啊，他的意思問有沒有新鮮啊，新鮮不甜也沒用。

萬華新忠里里長 邱文龍：「里民裡面有客家人、外省人、河洛人，他們對我們的客家文化，還有客家話，完全不排斥，他們覺得很好。」

客語班老師 李雪美：「老師的特色要做出來，要讓他們來(上課)，會感到很開心，要講到(的內容)，讓他們可以跟你互動，然後他回去他可以用。」

每週學習不同主題課程，偶爾穿插客家民謠和山歌，學員們專注抄寫著音標，或是練習對話，74 歲的劉金蓮，從小到大不會說客語，帶著兒子媳婦追本溯源，而來自海南島的李淳綦，從河洛話學到客家話，增添生活的樂趣。

社區民眾 劉金蓮：「因為我本身是客家人，不會講客家話，正好有這個機會，我覺得是滿丟臉的，那正好有這個機會，讓我覺得我不能忘本，要把客家話學回來一點。」

社區民眾 李淳綦：「現在我去市場買菜，我知道那個賣菜的人是客家人，我就跟他說，這多少錢，怎麼賣，他會賣我比較便宜，我覺得很開心。」

落實客語的學習，不只是單方面吸收，透過互動溝通，增加客語的應用，或是多接觸客家藝文表演，將能更加了解客家全面的樣貌，從生活中體驗傳承族群文化。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

推閱讀 羅文嘉水牛書店台北開分店

【文／轉載自客家電視台】

水牛出版社社長羅文嘉，今年 4 月在桃園新屋老家，一圓兒時夢想開書店，為在地打造，豐富多元的閱讀環境，並將在 10 月底，在台北開設分店，這家分店融入了田園概念，也將請啟明學校盲胞，在店內進行按摩服務，未來更要拓展到南部，在台南土溝村成立農村書店，讓更多人能夠體驗到，特別的書店氛圍。

整理各地民眾捐贈的二手書「水牛書店」，提供新屋在地兒童豐富方便的閱讀資源，為了提升民眾捐贈書籍的便利性，羅文嘉半年前有了台北分店的構想，每期將規畫不同的主題書籍，增加多樣化的選擇，並與啟明學校盲胞合作，提供按摩服務放鬆身心。

水牛出版社社長 羅文嘉：「其實盲胞按摩的技術，大部分都按得很好，因為上課老師會教，教完之後還要考試，只是說他的空間比較簡陋些，所以在水牛書店，我們有提供好的空間、好的技術。」

位於巷弄裡的書店預定地，是傳統帶有復古味的社區，一旁是營業多年的商家，對面是座小公園，偶有蟲鳴鳥叫，因此書店裝潢也融入附近環境，未來書店前方設計了一小塊水稻田，希望用田園的安靜清閒，迎接走進書店的客人。

水牛出版社社長 羅文嘉：「我們也會提供當季最新鮮最健康，來自小農自己生產的農作物，在這裡，提供給城市裡面的朋友，他能夠找到一個，你完全不用擔心而且很清楚它的來歷，很清楚它生產者的農作物。」

經由書店主人的品味喜好，接觸品質保證的農產品和書籍，滿足身和心都需要的糧食，希望能在都市叢林裡打造一處能夠紓解壓力的空間。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

鼓勵考認證 三灣國中開客語輔導課

【文／轉載自客家電視台】

苗栗三灣國中，為了鼓勵同學踴躍報考客語初級認證，暑假特別邀來客語薪傳師，開辦客語輔導課程，一方面替學生們加強有關，客語認證考試的重點，也鼓勵同學暑期能多學點母語。

老師真的是十分用心，因為只要答對老師的問題，就有好吃的小點心，又有冷氣吹，加強客語認證考試的專業項目，同學們雖然是放暑假，還是選擇到學校來，加強客語認證的能力。

客語認證輔導班同學：「之前有考過，但是差一點就過了，然後就這次就來上課，看會不會再考過。」

客語認證輔導班同學：「學到看圖說話，還有音標，還有學到華語轉客語。」

苗栗縣三灣國中，每年鼓勵同學們，參加客語能力認證考試，為了營造更多全客語練習環境，校方在暑假特別開設「哈客客語傳習班」，以小班制教學方式，讓學生開口說母語。

「人親土親。」

客語薪傳師 林勤妹：「三灣國中，暑假有開客語傳習班，已經有 5 年了，那這些學生也很熱心，他們都會來學，每年暑假都開兩班。」

校方表示，為了鼓勵同學報考客語初級認證，除了客委會有提供認證通過的獎金，學校也主動提供獎金，目前校內參與初級認證的通過率達到 7 成，學校希望透過暑期加強學生客語能力，一方面讓孩子暑假有個好去處，一方面也透過有趣的課程，傳承母語。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

後生學術報導

(學生學術介紹)

北區兩所社區大學推動客家民俗教學成效之研究

【文／周金水（客家研究碩士在職專班畢業生）】

摘要

本研究旨在研究社區大學推動客家民俗教學為內涵，緣客家民俗文化的生命力受到現代化文明及強勢主流文化的衝擊，面臨逐漸的博物館化。為挽救客家民俗文化，延續民俗文化的生命力，能在多元文化的台灣社會中傳承與推展，落實客家民俗，社區大學推動客家民俗教學是必要的趨勢。本研究以社區大學推動客家民俗教學的教學現況、課程設計、課程編排、教學方法、教學評量、師資培訓及未來展望，對於擔任社區大學客家民俗教學與學習相關人員做調查。採用參與觀察法、文獻分析法、深度訪談法，以及問卷調查法進行探究，並以北區兩所開設客家民俗課程的社區大學作為個案研究範圍。

研究發現北區兩所社區大學推動民俗教學的學習成效，包括：1.學員主動積極的參與相關的活動；2.學員積極研習客家文化相關課程；3.學員有良好的學習方法，以培養獨立思考的能力；4.務實的面對民俗學習與應用；5.民俗研習以應用、有發揮的空間為主；6.綜合學習效果，學員均滿意。而在深度訪談與參與觀察發現，包括：

- 1.傳統民俗被簡化：(1)定婚習俗被簡化；(2)結婚習俗被簡化；(3)喪葬習俗被簡化；(4)黃道吉日習俗被打破；(5)午前習俗被打破；(6)傳統習俗信仰日漸流失。
- 2.社區大學民俗教材仍然未跳脫行政的鑲嵌，弱化族群的認同。
- 3.客家民俗結合地方特色。
- 4.在多元文化的潮流中民俗保有客家文化的特色。5.民俗師資跳脫父子相傳或師徒制。6.現階段民俗文化學習者的學習意願不高。7.行政部門的政策可以左右習俗的改變。8.民俗生命力的傳承與推展要靠教學。

關鍵詞：社區大學、客家文化、客家民俗教學。

以臺北市及新北市客家行政機關為例

【文／潘蓉慧（國立中央大學客家政治經濟研究所畢業生）】

在民主不斷深化的過程中，族群議題一直是伴隨臺灣走向民主化的重要表徵。而為能實踐社會中多元群體的價值與利益，國家設置了族群型代表性行政機關以制訂並執行相關政策。然其概念背景源自於西方國家「代表性文官理論」，主要的議題除了探討機關組織當中的消極代表性比例以外，更著重於觀察可能影響文官發揮積極作為的影響因素。

本研究依此作為理論基礎，選擇我國地方客家事務行政機關為研究對象，先透過代表性文官理論的梳理，歸納出可能影響文官角色認知與行為之因素；進而設計研究問卷與訪談題綱，探討我國地方客家事務行政機關文官角色的接受程度為何？以及與哪些因素有關聯？影響其角色認知與行為的因素又有哪些呢？研究結果發現：（一）研究樣本中的文官角色接受程度，代表性文官占 65.5%（55 位），非代表性文官有 34.5%（29 位）。（二）代表性文官角色與生命經歷和社會化歷程有高度相關；非代表性文官則是與角色期待因素有較高的關聯性。（三）影響文官角色認知與行為的主要因素計有：「生命經歷」因素為客語聽說能力。「社會化歷程」因素為參與客家文化相關學術研習的經驗，以及教育程度。「機關組織」因素則為職務性質、工作經驗、對於客家文化基礎認知及工作態度。「角色期待」因素為機關主管以及客家族群或社團對於職務的期待，尤是對客語能力的期待。「外部環境」因素為當地社團及學校的協助參與程度以及縣市議員的政治力影響。

清代臺灣客家文人的入際網絡—以吳子光為中心

【文／呂欣芸（國立中央大學客家社會文化研究所畢業生）】

清代臺灣地處邊陲，拓墾之初文教不興，即使到了清中葉以後文風漸盛；但遇有原鄉文人雅士來臺，士紳富戶爭相接待，甚或聘請為師。吳子光於道光 22 年（1842）年從廣東省嘉應州梅縣來臺定居，寓居岸裡社。他於同治 4 年（1865）中舉，一生以教書為職，門下多俊秀，例如：丘逢甲、謝道隆、潘永安、呂汝修等等。光緒 9 年（1883）逝世，享年六十有五。吳子光身為「科舉社羣」的一員，在臺灣建立起入際網絡，本文的目的就在於透過研究吳子光入際網絡的形成，進而了解此一入際網絡對臺灣的影響，以及這個網絡的特色。

本研究透過吳子光入際網絡的一個案例，呈現出吳子光在臺灣落地生根並發展，這是一個「在地化」的過程。其入際網絡因為舉人吳子光是一位兼具文人、教育家與學者身份於一身且擁有權力與官員對話的客家人，使得他所形成的入際網絡特色是：這是一個以客家人為多數的入際網絡；是一個致力於本土文化與教育發展的人際網絡；是一個雙核心的人際網絡；更是一個勇於為臺灣發聲的人際網絡。而這著以吳子光為中心所的人際網絡對臺灣的影響有：一、人才的培育；二、提升臺灣中部地區文風；三、文學作品的保存與刊行；四、主網絡的擴張，次網絡的形成。這個人際網絡如同圓圈一樣的循環，與吳子光相互回饋，其入際網絡的對臺灣影響深遠，其網絡特色鮮明而且獨特，堪稱臺灣中部第一與臺灣客家第一。

馬來西亞沙巴龍川客家話研究

【文／江欣潔（國立中央大學客家語文研究所畢業生）】

馬來西亞是個多元民族國家，當地使用語言除了馬來語、英語、華語外，依華人祖籍來源不同而使用不同的方言，包括福建話、廣東話、客家話、潮州話及海南話等。本文以馬來西亞沙巴的龍川客家話為研究對象，在如此多方言接觸的區域，龍川話的語言現況如何，值得我們深入探討。

於 2009 年我們至馬來西亞沙巴州山打根進行田野調查研究，所得語料將具體呈現在論文中。臚列龍川客家話的語音系統、聲韻調組合、同音字表及基本詞彙後，本論文將透過歷時的比較研究探討龍川客家話中古音至今音之演變，再以共時的比較研究進行沙巴龍川話與廣東龍川話、大馬當地漢方言（廣府話、惠陽話）之音韻與詞彙比較，最後呈現研究成果。

首先，在沙巴龍川話與原鄉的音韻比較中我們發現，聲母部分有塞擦音聲母套數不一、日影以母讀ʒ-的擦音化、溪曉匣母讀s-, ʃ-、泥來母相混與否類型等現象；在韻母方面像撮口呼韻的有無、支脂有別、效咸攝元音高化、臻攝開口三等的圓唇與展圓等現象，以及少數字音讀反映出真、文、元韻在音韻史上有非常多的糾葛現象等；在聲調方面，比較特殊的有「濁去歸陰平」現象。

其次，在沙巴龍川話與馬來西亞當地漢語方言的詞彙比較中亦發現，龍川客家話明顯吸收了不少鄰近廣府話、馬來話、英語的讀音與語詞，如「車大炮_{吹牛、聊天}」、「邏食佬_{乞丐}」、「巴冷刀_{柴刀}」、「han⁵⁵ pə³³ lek⁵_{方向盤}」等，特別是部分詞彙還保留原鄉的名詞後綴「里」，如「侖里_{兒子}、妹里_{女兒}」。

最後，沙巴的龍川話從外部來看雖然和當地客家話趨近相同，但在其內部仍有差異性存在，如-i元音是否前化為舌尖元音-ɿ、曉匣母是否顎化、合口字是否讀開口音、流攝韻母-iu與-eu之別等，均可作為其判斷依據。

關鍵詞：客家話、馬來西亞、沙巴、龍川話、音韻、方言比較